

TRAVIATO 1 LIGHT CYLINDER PENDANT

Beacon International Ltd

Hong Kong Head Office: Room 05, 18/F, Kimberland Center, 55 Wing Hong Street, Cheung Sha Wan Kowloon, Hong Kong

Tel +852 34915904 Fax +852 34915917

China showroom / Office: 11/Fl, Guzhen Lighting Building B, Mid Zhongxing Road, Guzhen, Zhongshan, GuangDong, China.

Tel: +86 760 8986 6388

info@beaconinternational.com

www.beaconinternational.com

Beacon Lighting Europe GmbH

Dießemer Bruch 170-172, 47805 Krefeld, Germany

TEL +49 (2151) 325 82 39

sales@beaconlighting.eu

www.beaconlighting.eu

CONTENTS

● INSTALLATION GUIDE

Page 1-3	Bulgarian	Български
Page 4-6	Chinese	中文
Page 7-9	Croatian	Hrvatski
Page 10-12	Czech	Česky
Page 13-15	Danish	Dansk
Page 16-18	English	English
Page 19-21	Finnish	Suomi
Page 22-24	French	Français
Page 25-27	German	Deutsch
Page 28-30	Greece	Ελληνικά
Page 31-33	Hungarian	Magyar
Page 34-36	Italian	Italiano
Page 37-39	Netherlands	Nederlands
Page 40-42	Norwegian	Norsk
Page 43-45	Polish	Polski
Page 46-48	Portuguese	Português
Page 49-51	Romanian	Română.
Page 52-54	Russian	Русский
Page 55-57	Serbian	Srpski
Page 58-60	Slovakia	Slovensky
Page 61-63	Slovenian	Slovenščina
Page 64-66	Spanish	Español
Page 67-69	Swedish	Svenska

ВИСЯЩО ОСВЕТИТЕЛНО ТЯЛО TRAVIATO 1 С ЦИЛИНДРИЧНА ФОРМА

SKU# 01816549

Номинално напрежение 220-240V~ 50Hz

За да осигурите правилно функциониране и безопасност, моля, прочетете и следвайте внимателно всички инструкции, преди да сглобите, инсталирате и използвате този осветителен уред. Моля, запазете инструкциите за бъдеща справка.

Гаранция

- Това осветително тяло се покрива от 5-годишна гаранция. Гаранцията е от датата на закупуване, а не от датата на инсталиране.
  Моля, запазете доказателството за покупката.
- Гаранцията ще стане невалидна, ако има повреда поради неправилна употреба или модификация на осветителното тяло.
- Неспазването на инструкциите в това ръководство може да увеличи риска от повреда или нараняване и да анулира гаранцията.

Изискванията към инсталирането

- Това осветително тяло трябва да се инсталира от квалифициран лицензиран електротехник
- Цялото окабеляване и инсталиране на осветителното тяло трябва да се придържа към най-новите местни и национални електротехнически регламенти.
- Това осветително тяло е продукт от клас I и трябва да бъде заземено по време на окабеляването и инсталирането.
- Не превишавайте означената максимална мощност.
- Изберете подходящо местоположение за инсталиране:
  - Този осветителен уред е подходящ за използване само в закрити помещения.
  - Монтажната точка трябва да издържат 2 пъти теглото на осветителното тяло.
  - Ако осветителното тяло е инсталирано в зона, предразположена към влага, уверете се, че зоната е добре проветрена и, ако е необходимо, използвайте изпускателен вентилатор с подходяща мощност. Повреда или корозия причинена от влага не е неизправност на продукта и като такава не се покрива от гаранцията.
- Внимавайте да не дърпате електрически кабели по време на разопаковането, тъй като това може да повреди връзката.
- Положете всички компоненти върху равна повърхност и се уверете, че няма липсващи компоненти преди сглобяването. Ако някои части липсват, върнете целия продукт на мястото на закупуване за инспекция или замяна.
- Проверете дали осветителното тяло е повредено при транспортирането. Не пускайте/инсталирайте никой продукт, който изглежда повреден по някакъв начин. Върнете целия продукт на мястото на закупуване за инспекция, поправка или замяна.
- Уверете се, че захранването на веригата, върху която работите, е изключено, преди да започнете каквато и да е електротехническа работа.

Указания за инсталиране

1. Отстранете целия опаковъчен материал от продукта и внимавайте да не изхвърлите аксесоарите, които може да са скрити в опаковъчния материал. За помощ при монтажа поставете фитинга настрани върху гладка повърхност без надраскване.
2. Използвайте шестостенен ключ (G, включен), за да разхлабите винта за закрепване на кордата (H) на гайката (F).
3. Разхлабете гайката (F) от сенника (E) и монтажната скоба (C), като я завъртите обратно на часовниковата стрелка, и плъзнете сенника (E) надолу по окачващото въже (I).
4. Използвайте монтажната скоба (C) като шаблон, за да маркирате позициите на винтовете на тавана.
5. Определете дължината на окачване, необходима за вашия монтаж, като издърпате излишната дължина от окачващия шнур (I) през монтажната скоба (C) и го закрепите с анкерното устройство за кабела (L).
6. Монтирайте монтажната скоба (C) към тавана, като използвате монтажни винтове (D) и дюбели (A) с подходящ размер. Уверете се, че използваните винтове (D) и анкери (A) са подходящи за монтажната повърхност и околната среда.

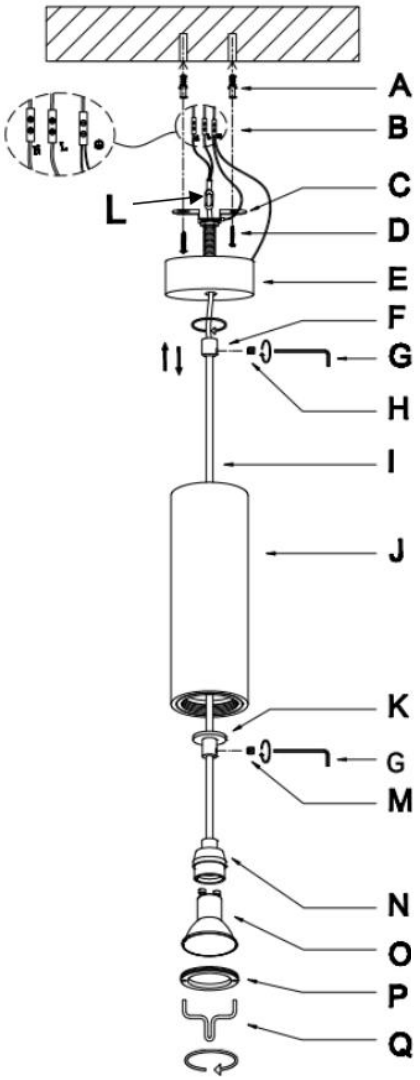
7. Свържете захранващия кабел към клемната кутия (B).

Кабел за електрозахранване	**Кабел за осветително тяло / клемна кутия**
Заземяване – жълто/зелено	Жълто/зелено ⏚
Неутрален – син или черен	Синьо или N
Фаза – кафяво или червено	Кафяв или L

ЗАБЕЛЕЖКА: Този осветителен уред е продукт от клас I и трябва да бъде заземен по време на окабеляване и монтаж.

Уверете се, че кабелите са добре закрепени и няма оголени кабели.

8. Монтирайте капака (E) обратно върху монтажната скоба (C) и го закрепете, като затегнете гайката (F) отдолу.
9. Затегнете винта за закрепване на кабела (H) с шестостенен ключ (G , включен) . Внимавайте да не презатегнете и да не повредите въжето за окачване.
10. Височината на фасунгата на лампата (N) може да се регулира в зависимост от използвания GU10 цокъл. Разхлабете винта за закрепване на кабела (M) на гайката (K) с шестостенен ключ (G, включен) и регулирайте дължината на кабела вътре в абажура (J). Затегнете винта за закрепване на кабела (M), за да затегнете отново гайката (K).
11. Поставете крушка (O - не е включена) във фасунгата (N). Не превишавайте максималната мощност.
    ЗАБЕЛЕЖКА: Използва се само LED крушка.
12. Монтирайте капака на сенника (P) върху сенника (J) с помощта на U-образния инструмент (Q).
13. След монтажа, включете осветителното тяло, за да го тествате и да се насладите на новия си осветителен продукт.



(не е включен)

Съвети за безопасност

- Винаги се уверявайте, че захранването е ИЗКЛЮЧЕНО и осветителното тяло е изстинало, преди да извършвате каквато и да е поддръжка, почистване, смяна на лампи или каквато и да е настройка на осветителното тяло.
- За да избегнете нараняване или повреда на осветителното тяло, уверете се, че захранващите кабели и винтовете са затегнати, преди да свържете електрозахранването.
- Изберете подходящо място далеч от течности и опасности.
- За почистване избършете с влажна, чиста кърпа. НЕ накисвайте или потапяйте осветителното тяло във вода или други течности.
- Уверете се, че осветителното тяло не влиза в контакт с корозивни химикали/разтворители или абразивни почистващи препарати и др.

Спецификации	
SKU #	01816549
Цвят	БРОНЗОВО ПОВЪРХНОСТ / ТРАВЕРТИН
Номинално напрежение	220-240V~ 50Hz
Номинална мощност	10 W макс. (Само за LED крушка)
Държач на лампа	GU10
Тегло	1,5 кг
Размери на сенника	В: 30 мм Диаметър: 80 мм
Размери на осветителното тяло	В: 190 мм Диаметър: 70 мм Окачване: 2000 мм

TRAVIATO 1灯 圆柱形吊灯

SKU# 01816549

额定电压 220-240V~ 50Hz

为确保本产品正确及安全使用，请在组装、安装和使用本产品前，仔细阅读并严格遵循说明书中的所有要求。请保留说明书以备将来参考。

保修

- 此灯具享受为期5年的质保服务。质保期自购买之日起生效，而非自安装之日起生效。请保留好购物凭证。
- 如因不当使用或改造导致该灯具出现任何损坏，保修将会失效。
- 如未遵守本手册中的说明，可能会增加产品损坏或用户受伤的风险，并使保修失效。

安装要求

- 此灯具应该由有资质的授权电工进行安装。
- 此灯具所有布线和安装必须符合当地和所在国家的最新布线规则。
- 此灯具为I级产品，布线和安装时必须接地。
- 不要超过最大额定功率。
- 为安装此灯具选择合适的位置：
  - 此灯具仅适于在室内环境使用。
  - 安装点必须能支撑两倍于灯具的重量。
  - 如若将灯具置于容易受潮的区域，请确保该区域通风良好，如有需要，请使用通风效率适当的排气扇。受潮导致的损坏或腐蚀不是产品缺陷，故不在保修范围内。
- 开箱时应小心，请勿拉扯任何电线，否则可能损坏连接。
- 将所有部件置于一个光滑的表面上，并确保在组装前没有任何部件缺失。如有部件缺失，请将整套产品退回购买地点进行检查或更换。
- 检查灯具是否在运输过程中出现损坏。如果产品出现任何形式的损坏，请勿操作/安装。请将整套产品退回购买地点进行检查、修理或更换。
- 在开始任何电气作业之前，请确保正在操作的电路电源已关闭。

安装说明

1. 将产品上的所有包装材料取下。在丢弃包装材料前，请注意检查其中是否藏有配件，以免误丢。为方便组装，请将配件侧放于平整光滑无刮痕的表面。
2. 使用配套内六角扳手（G），松开螺母（F）上的钢缆固定螺丝（H）。
3. 逆时针旋转螺母（F），将其从吊盅（E）与安装支架（C）上拧松，再将吊盅（E）顺着悬挂灯线（I）向下滑出。
4. 以安装支架（C）为模板，在天花板标记螺丝打孔位置。
5. 按需拉出悬挂灯线（I）多余长度，调整安装悬挂高度，再用钢缆固定件（L）锁紧定位。
6. 选用规格适配的安装螺丝（D）与膨胀管（A），将安装支架（C）固定在天花板上。确保螺丝与膨胀管适配安装基面及使用环境。

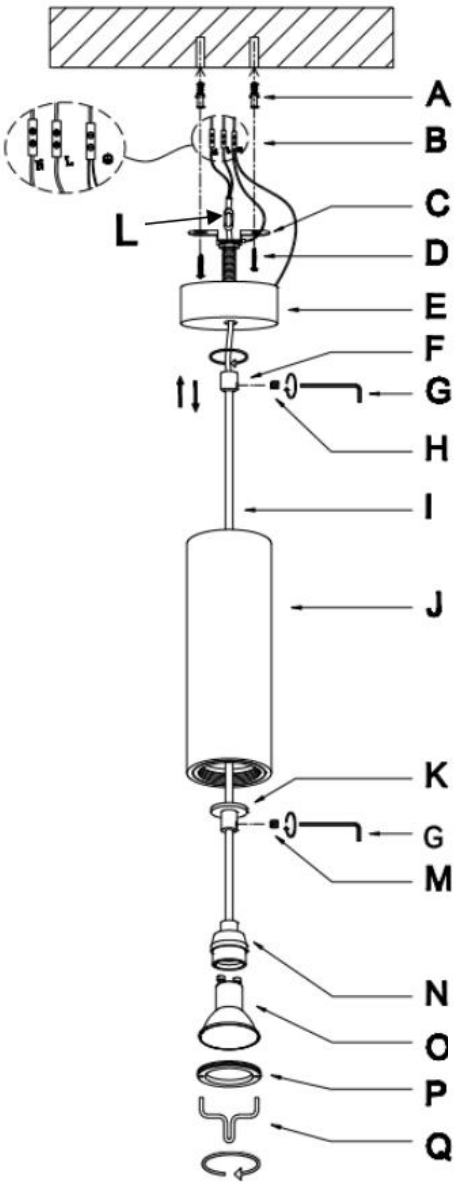
7. 将主电源线与接线盒（B）连接。

主电源线	灯具线路 / 接线盒
地线 - 黄色/绿色	黄色/绿色或 ⏚
零线 - 蓝色或黑色	蓝色或N
火线 - 棕色或红色	棕色或L

注意：此灯具为 I 级产品，布线和安装时必须接地。

确保电源线安全固定，无裸露线路。

8. 将吊盅（E）装回安装支架（C），拧紧底部螺母（F）完成固定。
9. 用配套内六角扳手（G）锁紧钢缆固定紧定螺丝（H），切勿用力过猛，避免损坏灯线。
10. 可根据 GU10 灯珠规格调节灯座（N）高度。用内六角扳手（G）松开螺母（K）上的灯线紧定螺丝（M），调整灯罩（J）内部灯线长度，调好后重新拧紧螺丝固定螺母（K）。
11. 将灯泡（O，不包含）装入灯座（N），功率不得超过额定最大值。
    备注：仅可使用 LED 灯泡。
12. 借助 U 型工具（Q），将灯罩盖板（P）安装至灯罩（J）上。
13. 安装完成后通电测试，即可正常使用灯具。



（不包含）

安全提示

- 在进行任何维护、清洁、更换灯泡或调整灯具之前，请始终先确保开关电源已关闭且灯具已冷却。
- 为了避免受伤或损坏灯具，在连接电源之前，请确保电源线和螺丝安装牢固。
- 选择一个合适的位置，远离液体和潜在危险。
- 请使用干净的湿布清洁和擦拭产品。请勿将本灯具浸泡在水中或其他液体中。
- 请确保本灯具不会接触到腐蚀性化学品/溶剂或擦洗剂等物质。

规格

SKU 号	01816549
颜色	古铜色 / 洞石
额定电压	220-240 V~ 50 Hz
额定功率	最大 10W（仅限 LED 灯泡）
灯座	GU10
重量	1.5 公斤
吊盅尺寸	高：30 毫米，直径：80 毫米
灯具尺寸	高： 190 毫米 直径： 70 毫米 悬臂长度：2000 毫米

TRAVIATO 1 VISEĆA CILINDRIČNA SVJETILJKA

SKU# 01816549

Nazivni napon 220-240 V~ 50 Hz

Kako biste osigurali ispravan rad i sigurnost, pažljivo pročitajte i slijedite sve upute prije sastavljanja, ugradnje i uporabe ove svjetiljke. Sačuvajte upute za buduće potrebe.

Jamstvo

- Ova je svjetiljka obuhvaćena 5-godišnjim jamstvom. Jamstvo vrijedi od datuma kupnje, ne od datuma ugradnje.
  Sačuvajte dokaz o kupnji.
- Jamstvo će biti nevažeće ako dođe do bilo kakvog oštećenja uslijed nepravilne uporabe ili modifikacije svjetiljke.
- Nepoštivanje uputa u ovom priručniku može povećati rizik od oštećenja ili ozljeda i poništiti jamstvo.

Zahtjevi za ugradnju

- Svjetiljku treba ugraditi kvalificirani licencirani električar
- Cijelo ožičenje i cijela ugradnja svjetiljke moraju biti u skladu s najnovijim lokalnim i nacionalnim pravilima o ožičenju.
- Ova je svjetiljka proizvod klase I i mora biti uzemljena tijekom ožičenja i ugradnje.
- Nemojte prekoračivati maksimalnu nazivnu snagu.
- Odaberite prikladno mjesto za ugradnju:
  - Svjetiljka je prikladna samo za upotrebu u zatvorenim prostorima.
  - Mjesto montaže mora izdržati 2 puta veću težinu od svjetiljke.
  - Ako je svjetiljka postavljena u prostor sklon vlazi, osigurajte da je prostor dobro prozračen, a ako je potrebno, koristite ispušni ventilator odgovarajuće snage. Oštećenje ili korozija uzrokovana vlagom nije greška proizvoda i kao takva nije pokrivena jamstvom.
- Pazite da ne povlačite električne žice tijekom raspakiranja jer to može oštetiti vezu.
- Prije sastavljanja položite sve komponente na glatku površinu i provjerite jesu li sve isporučene. Ako dijelovi nedostaju, vratite kompletan proizvod na mjesto kupnje radi provjere ili zamjene.
- Provjerite je li svjetiljka oštećeno tijekom prijevoza. Nemojte koristiti/ugrađivati bilo koji proizvod koji izgleda oštećeno na bilo koji način. Vratite kompletan proizvod na mjesto kupnje radi provjere, popravka ili zamjene.
- Uvjerite se da je strujni krug na kojem radite isključen prije početka bilo kakvih električnih radova.

Upute za ugradnju

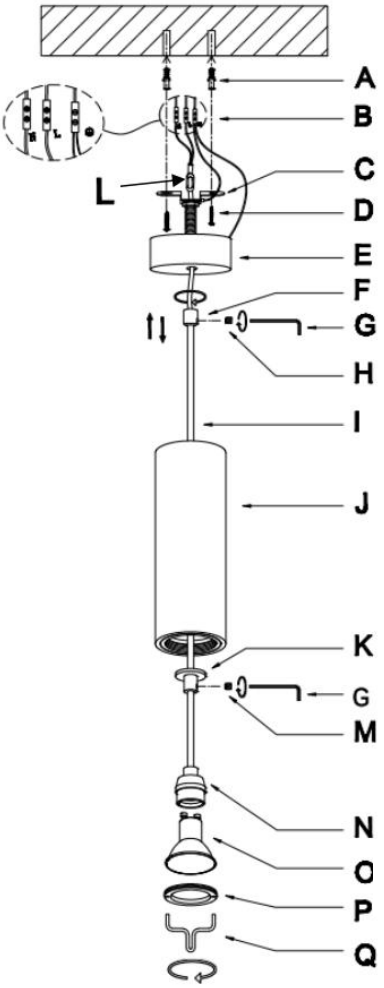
1. Uklonite sav ambalažni materijal s proizvoda i nemojte baciti dodatnu opremu koja bi mogla biti skrivena unutar ambalažnog materijala. Kako biste olakšali sastavljanje, položite bočnu stranu armature na glatku površinu bez ogrebotina.
2. Imbus ključem (G, dio isporuke) otpustite vijak za učvršćenje kabela (H) na matici (F).
3. Otpustite maticu (F) sa stropne kutije (E) i montažne konzole (C) okretanjem ulijevo i pomičite stropnu kutiju (E) niz ovjesni kabel (I).
4. Koristite montažnu konzolu (C) kao šablonu za označavanje položaja vijaka na stropu.
5. Odredite potrebnu duljinu ovjesa za ugradnju povlačenjem viška duljine ovjesnog kabela (I) kroz montažnu konzolu (C) i učvrstite s učvršćenjem kabela (L).

6. Ugradite montažnu konzolu (C) na strop pomoću montažnih vijaka (D) i tipli (A) odgovarajuće veličine. Pazite da koristite vijke (D) i tiple (A) koji odgovaraju površini za montažu i okruženju.
7. Spojite kabel za mrežno napajanje na priključni blok (B).

Vodič za napajanje iz mreže	**Vodič rasvjetnog tijela / Priključni blok**
Uzemljenje – žuta/zelena	Žuta/zelena ⏚
Nula – plava ili crna	Plava ili N
Faza – smeđa ili crvena	Smeđa ili L

NAPOMENA: Ovo rasvjetno tijelo je proizvod klase I i mora se uzemljiti tijekom ožičenja i ugradnje. Provjerite jesu li vodiči pričvršćeni i da nema golih vodiča.

8. Ponovno ugradite stropnu kutiju (E) na montažnu konzolu (C) i učvrstite stezanjem matice (F) u donjem dijelu.
9. Stegnite vijak za učvršćenje kabela (H) imbus ključem (G, dio isporuke). Pazite da previše ne zategnete i ne oštetite ovjesni kabel.
10. Visina držača lampe (N) može se prilagoditi ovisno o korištenoj sijalici GU10. Otpustite vijak za učvršćenje kabela (M) na matici (K) pomoću imbus ključa (G, dio isporuke) i prilagodite duljinu kabela unutar sjenila (J). Zategnite vijak za učvršćenje kabela (M) kako biste ponovno učvrstili maticu (K).
11. Ugradite sijalicu (O - nije dio isporuke) u držač lampe (N). Nemojte prekoračiti maksimalnu nazivnu snagu.
    NAPOMENA: Koristi se samo LED sijalica.
12. Ugradite pokrov sjenila (P) na sjenilo (J) pomoću alata u obliku slova U (Q).
13. Nakon ugradnje, uključite svjetiljku kako biste provjerili njen rad i uživali u svom novom rasvjetnom proizvodu.



(nije u kompletu)

Savjeti u vezi sigurnosti

- Obvezno provjerite je li napajanje ISKLJUČENO i je li svjetiljka isključena prije izvođenja bilo kakvog održavanja, čišćenja, zamjene lampi ili bilo kakvog podešavanja svjetiljke.
- Kako biste izbjegli ozljede ili oštećenje svjetiljke, provjerite jesu li električni vodovi i vijci dobro pričvršćeni prije priključivanja napajanja.
- Odaberite prikladno mjesto daleko od tekućina i opasnosti.
- Pri čišćenju obrišite je vlažnom i čistom krpom. NEMOJTE namakati ili uranjati svjetiljku u vodu ili druge tekućine.
- Pazite da svjetiljka ne dođe u dodir s korozivnim kemikalijama/otapalima ili abrazivnim sredstvima za čišćenje itd.

Specifikacije	
SKU br.	01816549
Boja	BRUNIRANA POVRŠINA/TRAVERTIN
Nazivni napon	220-240 V~ 50 Hz
Nazivna snaga	10 W maksimalno (samo LED sijalica)
Grlo lampe	GU10
Težina	1,5 kg
Dimenzije nadstrešnice	V: 30 mm Promjer: 80 mm
Dimenzije rasvjetnog tijela	V: 190 mm Promjer: 70 mm Ovjes: 2000 mm

ZÁVĚSNÉ VÁLCOVÉ SVÍTIDLO TRAVIATO 1

SKU# 01816549

Jmenovité napětí 220-240 V~ 50 Hz

Pro zajištění správné funkce a bezpečnosti si před montáží, instalací a používáním tohoto svítidla pečlivě přečtěte a dodržujte všechny pokyny. Pokyny si uschovejte pro budoucí použití.

Záruka

- Na toto svítidlo se vztahuje pětiletá záruka. Záruka platí od data nákupu, nikoli od data instalace. Uschovejte si doklad o nákupu.
- Záruka zaniká, pokud dojde k poškození v důsledku nesprávného používání nebo úprav svítidla.
- Nedodržení pokynů uvedených v této příručce může zvýšit riziko poškození nebo zranění a vést ke ztrátě záruky.

Požadavky na instalaci

- Instalaci tohoto svítidla by měl provádět kvalifikovaný elektrikář s licencí.
- Veškeré zapojení a instalace svítidla musí odpovídat nejnovějším místním a národním elektroinstalačním předpisům.
- Toto svítidlo patří do třídy I a při zapojování a instalaci musí být uzemněno.
- Nepřekračujte maximální příkon.
- Vyberte vhodné místo pro instalaci:
  - Toto svítidlo je vhodné pouze pro použití ve vnitřním prostředí.
  - Montážní bod musí unést dvojnásobek hmotnosti svítidla.
  - Pokud instalujete svítidlo do prostoru náchylného na vlhkost, zajistěte, aby byl prostor dobře větraný, a v případě potřeby použijte vhodně dimenzovaný odsávací ventilátor. Poškození nebo koroze způsobené vlhkostí nejsou závadou výrobku a nevztahuje se na ně záruka.
- Při vybalování dbejte na to, abyste netahali za elektrické kabely, protože by mohlo dojít k poškození připojení.
- Před sestavením rozložte všechny součásti na hladký povrch a ujistěte se, že žádné součásti nechybí. Pokud díly chybí, vraťte kompletní výrobek na místo nákupu ke kontrole nebo výměně.
- Zkontrolujte, zda svítidlo nebylo během přepravy poškozeno. Nepoužívejte/neinstalujte žádný výrobek, který se zdá být jakkoli poškozený. Vraťte kompletní výrobek na místo nákupu ke kontrole, opravě nebo výměně.
- Před zahájením jakýchkoli elektrických prací se ujistěte, že napájení obvodu, na kterém pracujete, bylo vypnuto.

Pokyny pro instalaci

1. Odstraňte z výrobku veškerý obalový materiál a dávejte pozor, abyste nevyhodili příslušenství, které může být ukryto v obalovém materiálu. Montáž usnadníte tím, že kování položíte na bok na hladký nepoškrábaný povrch.
2. Pomocí imbusového klíče (G, součást balení) povolte upevňovací šroubek (H) na matici (F).
3. Povolte matici (F) na krytu (E) a montážním držáku (C) otočením proti směru hodinových ručiček a posuňte kryt (E) po závěsné šňůře (I) dolů.
4. Pomocí montážního držáku (C) si jako šablonu vyznačte polohy šroubů na stropě.
5. Určete délku závěsu potřebnou pro vaši instalaci tak, že protáhnete přebytečnou délku závěsné šňůry (I) skrz montážní držák (C) a zajistíte ji pomocí kotvy lana (L).
6. Namontujte montážní držák (C) na strop pomocí montážních šroubů (D) a hmoždinek (A) vhodné velikosti. Ujistěte se, že použité šrouby (D) a hmoždinky (A) jsou vhodné pro montážní povrch a okolní prostředí.

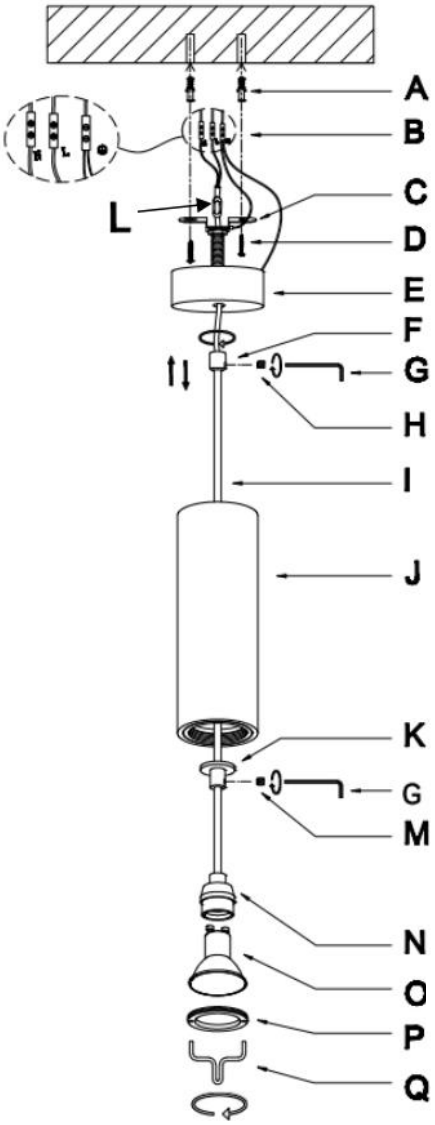
7. Připojte napájecí vodič ke svorkovnici (B).

Síťový napájecí vodič	**Vodič svítidla / Svorkovnice**
Zemnicí - žlutý/zelený	Žlutý/zelený ⏚
Nulový - modrý nebo černý	Modrý nebo N
Živý - hnědý nebo červený	Hnědý nebo L

POZNÁMKA: Toto svítidlo patří do třídy I a při zapojování a instalaci musí být uzemněno.

Ujistěte se, že jsou vodiče pevně připojeny a že nejsou obnažené.

8. Nasaďte kryt (E) zpět na montážní držák (C) a zajistěte jej utažením matice (F) na spodní straně.
9. Utáhněte upevňovací šroub (H) pomocí imbusového klíče (G, součást balení). Dávejte pozor, abyste nepřetahovali a nepoškodili zavěšovací kabel.
10. Výšku objímky (N) lze nastavit podle použité žárovky typu GU10. Povolte upevňovací šroubek (M) na matici (K) pomocí imbusového klíče (G, součást balení) a nastavte délku šňůry uvnitř stínidla (J). Utáhněte upevňovací šroub (M) pro uchycení lanka, aby se matice (K) opět zajistila.
11. Nainstalujte žárovku (O - není součástí dodávky) do držáku lampy (N). Nepřekračujte maximální příkon.
    POZNÁMKA: Používejte pouze LED žárovku.
12. Nainstalujte kryt stínidla (P) na stínidlo (J) pomocí U-nástroje (Q).
13. Po instalaci svítidlo zapněte, vyzkoušejte a užívejte si svůj nový osvětlovací výrobek.



(není součástí dodávky)

Bezpečnostní rady

- Před prováděním jakékoli údržby, čištění, výměny žárovek nebo jakýchkoli úprav na svítidle se vždy ujistěte, že je napájení vypnuto a svítidlo vychladlo.
- Aby nedošlo ke zranění nebo poškození svítidla, ujistěte se před připojením napájení, že jsou napájecí kabely a šrouby zajištěny.
- Vyberte vhodné místo mimo dosah kapalin a nebezpečí.
- Pro čištění otřete vlhkým čistým hadříkem. Svítidlo nenamáčejte ani neponořujte do vody nebo jiných kapalin.
- Zajistěte, aby svítidlo nepřišlo do styku s korozivními chemikáliemi/rozpouštědly nebo abrazivními čisticími prostředky apod.

Specifikace	
SKU #	01816549
Barva	BRONZOVÝ POVRCH / TRAVERTIN
Jmenovité napětí	220-240 V~ 50 Hz
Jmenovitý příkon	Max. 10 W (pouze LED žárovka)
Držák lampy	GU10
Hmotnost	1,5 kg
Rozměry krytu	V: 30 mm Průměr: 80 mm
Rozměry svítidla	V: 190 mm Průměr: 70 mm Zavěšení: 2000 mm

TRAVIATO CYLINDER-PENDANT MED 1 LYS

SKU# 01816549

Nominel spænding 220-240V~ 50Hz

For din egen sikkerhed og for at sikre at produktet virker ordentligt, bedes du læse og følge vejledningen omhyggeligt, før du samler, opstiller og bruger dette lysarmatur. Gem gerne vejledningen til fremtidig reference.

Garanti

- Dette lysarmatur har en garanti på 5 år. Garantien gælder fra købsdatoen, ikke fra monteringsdatoen. Behold dit købsbevis.
- Garantien bortfalder, hvis der er sket skade på grund af forkert brug eller ændringer af lysarmaturet.
- Manglende overholdelse af instruktionerne i denne vejledning, kan forøge chancen for beskadigelse eller personskader og det vil gøre garantien ugyldig.

Installationskrav

- Dette lysarmatur skal monteres af en autoriseret elektriker.
- Alle lokale og nationale regler om el og ledningsføring skal overholdes under montering lysarmaturet.
- Dette lysarmatur er et klasse I-produkt, som skal jordforbindes under ledningsføring og montering.
- Overskrid ikke den maksimale wattværdi.
- Vælg et passende sted til montering af produktet:
  - Denne lampe er kun beregnet til indendørs brug.
  - Stedet, hvor lysarmaturet skal monteres, skal kunne holde 2 x armaturets vægt.
  - Hvis et lysarmatur monteres i et område med fugt, skal du sørge for, at området er ordentligt ventileret. Brug også en passende udsugningsventilator, hvis nødvendigt. Skader eller korrosion fra fugt er ikke en produktfejl, og disse dækkes ikke af garantien.
- Vær opmærksom på ikke at trække i elektriske ledninger under udpakningen, da dette kan beskadige forbindelserne.
- Læg alle delene ud på en jævn overflade, og sørg for, at ingen dele mangler, før du samler produktet. Hvis der mangler nogle dele, skal du sende hele produktet retur til købsstedet til undersøgelse eller udskiftning.
- Se, om lysarmaturet er blevet beskadiget under transporten. Produkter, der på nogen måde ser beskadiget ud, må aldrig bruges/monteres. Send hele produkt retur til købsstedet til undersøgelse, reparation eller udskiftning.
- Sørg for, at slukke strømmen til kredsløbet der bruges, før du arbejder med el.

Opstillingsvejledning

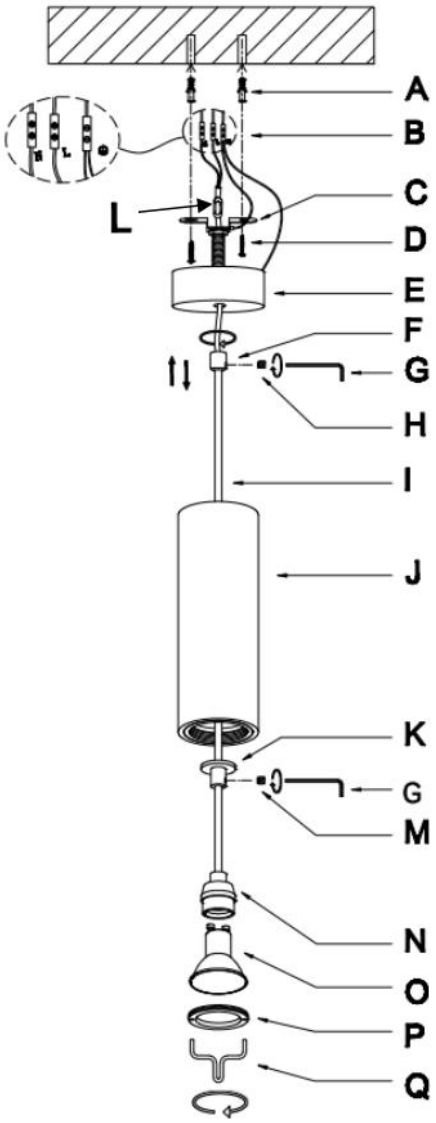
1. Fjern alt emballagen fra produktet. Pas på ikke at smide tilbehør ud, der kan være skjult i emballagen. For at gøre monteringen lettere, skal du lægge beslaget på siden på en jævn, ridsefri overflade.
2. Brug en unbrakonøgle (G, medfølger) til at løsne skruen til ledningsankeret (H) på møtrikken (F).
3. Løsn møtrikken (F) på skærmen (E) og monteringsbeslaget (C) ved at dreje den mod uret og træk skærmen (E) ned ad ophængningsledningen (I).
4. Brug monteringsbeslaget (C) som skabelon til at markere skruehullerne i loftet.
5. Bestem den nødvendige ophængningslængde ved, at trække resten af ophængningsledningen (I) gennem monteringsbeslaget (C) og spænd fast med ledningsankeret (L).
6. Monter monteringsbeslaget (C) i loftet med passende størrelse monteringsskruer (D) og rawplugs (A). Sørg for, at skruerne (D) og rawplugsene (A) der bruges, er beregnet til monteringsoverfladen og miljøet omkring.

7. Slut strømledningen til klemrækken (B).

Strømledning	Lampeledning/Klemrække
Jord – gul/grøn	Gul/grøn ⏚
Neutral - blå eller sort	Blå eller N
Strømførende – brun eller rød	Brun eller L

BEMÆRK: Denne lampe er et klasse I-produkt, og den skal jordforbindes, når den forbindes og monteres.
Sørg for, at ledningerne spændes fast, og at ingen af ledningerne stikker ud.

8. Sæt skærmen (E) tilbage på monteringsbeslaget (C) og spænd den fast ved at stramme møtrikken (F) forneden.
9. Stram skrue til ledningsankeret (H) med unbrakonøglen (G, medfølger). Vær forsigtig med ikke at stramme for meget og derved beskadige ophængningsledningen.
10. Højden på lampens fatning (N) kan justeres afhængigt af GU10-pæren, der bruges. Løsn skruen til ledningsankeret (M) på møtrikken (K) med unbrakonøgle (G, medfølger) og juster ledningslængden i skærmen (J). Stram skruen til ledningsankeret (M) for at spænd møtrikken (K) igen.
11. Sæt en pære (O - medfølger ikke) i lampeholderen (N). Overskrid ikke den maksimale watt-klassificering.
    BEMÆRK: Der må kun bruges en LED-pære.
12. Sæt skærmafdækningen (P) på skærmen (J) med det U-formede værktøj (Q).
13. Når lysarmaturet er sat op, skal det tændes og afprøves, hvorefter det er klar til brug.



Sikkerhedstips

- Sørg altid for, at strømmen er SLUKKET, og at lysarmaturet har kølet helt ned, før du vedligeholdelse, rengøring, udskiftning af pærer og justering af lysarmaturet.
- For at undgå personskade eller beskadigelse af lysarmaturet, skal du sørge for at alle ledninger og skruer er spændt ordentligt fast, før lysarmaturet strømforbindes.
- Vælg et passende sted væk fra væsker og farer.
- Produktet rengøres ved at tørre det af med en fugtig ren klud. Lysarmaturet må ikke lægges i blød eller nedsænkes i vand eller andre væsker.
- Undgå, at lysarmaturet kommer i kontakt med ætsende kemikalier/opløsningsmidler eller slibende rengøringsmidler og lignende.

Specifikationer	
SKU #	01816549
Farve	BRONZEBELÆGNING / TRAVERTIN
Nominel spænding	220-240 V~ 50 Hz
Nominel effekt	10W maks. (Kun LED-pære)
Lampeholder	GU10
Vægt	1,5 kg
Rosettens mål	H: 30 mm Dia: 80 mm
Lampens mål	H: 190 mm Dia: 70 mm Hængt op: 2000 mm

TRAVIATO 1 LIGHT CYLINDER PENDANT

SKU# 01816549

Rated Voltage 220-240V~ 50Hz

To ensure correct function and safety, please read and follow all instructions carefully before assembly, installation and use of this product. Please keep instructions for future reference.

Warranty

- This luminaire is covered by a 5-year warranty. The warranty is from date of purchase, not the date of installation. Please retain proof of purchase.
- Warranty will be void if there is any damage due to improper usage or modification to the luminaire.
- Failure to comply with the instructions in this manual may increase the risk of damage or injury and will void the warranty.

Installation Requirements

- This luminaire should be performed by a qualified licensed electrician.
- All wiring and installation of the luminaire must adhere to the latest local and national wiring rules.
- This luminaire is a Class I product and must be earthed during wiring and installation.
- Do not exceed the maximum wattage rating.
- Select a suitable location for installation:
  - This luminaire is suitable for use in indoor environments only.
  - The mounting point must support 2 times the weight of the luminaire.
  - If installing a luminaire in an area prone to moisture, ensure that the area is well ventilated, and an appropriately rated exhaust fan is used if required. Damage or corrosion caused by environmental exposure (including salt air, high humidity, moisture or condensation) is not a product fault, and as such is not covered under warranty.
- Take care not to pull any electrical wires during unpacking as this may damage the connection.
- Lay out all the components on a smooth surface and make sure no components are missing before assembling. If parts are missing, return the complete product to the place of purchase for inspection or replacement.
- Check whether the luminaire has been damaged during transport. Do not operate/install any product which appears damaged in any way. Return the complete product to the place of purchase for inspection, repair or replacement.
- Ensure power to the circuit you are working on has been switched OFF before commencing any electrical work.

Installation Directions

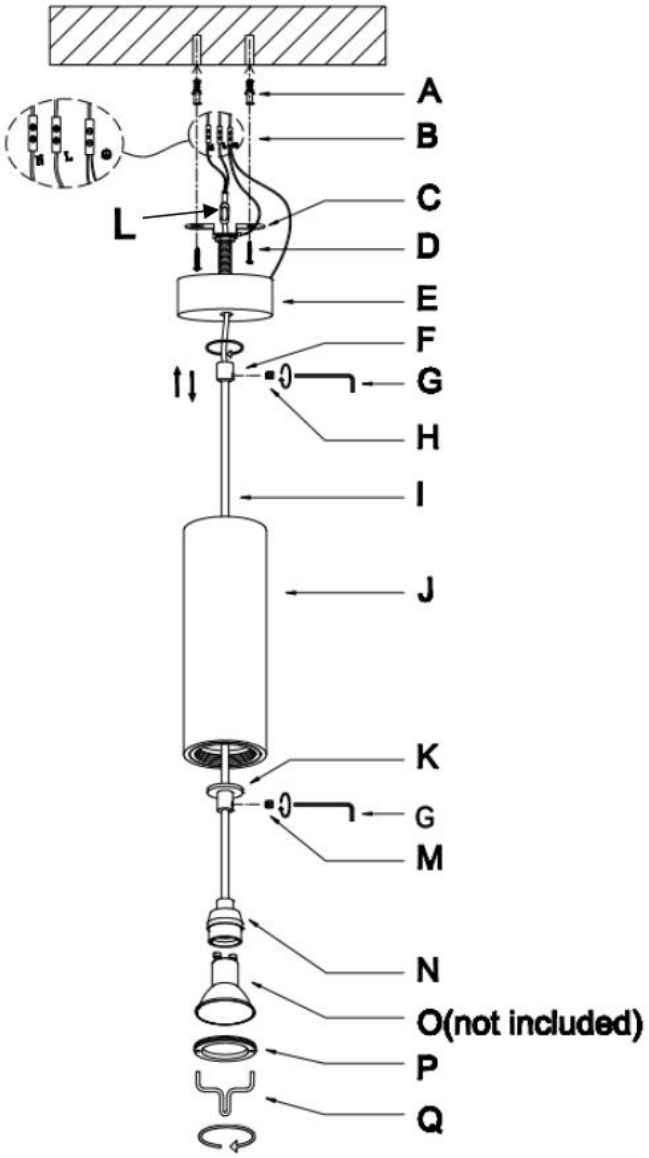
1. Remove all packaging material from the product and be careful not to throw away accessories that may be hidden within the packaging material. If assembly is required, place the luminaire on a smooth non-scratch surface.
2. Use an Allen key (G, included) to loosen the chord anchorage grub screw (H) on the nut (F).
3. Loosen the nut (F) from the canopy (E) and mounting bracket (C) by twisting it anti-clockwise and slide the canopy (E) down the suspension cord (I).
4. Use the mounting bracket (C) as a template to mark the screw positions on the ceiling.
5. Determine the suspension length required for your installation by pulling excess length of the suspension cord (I) through the mounting bracket (C) and securing with the cord anchorage (L).
6. Install the mounting bracket (C) onto the ceiling by using appropriately sized mounting screws (D) and anchors (A). Ensure the screws (D) and anchors (A) used are suitable for the mounting surface and the surrounding environment.

7. Connect the mains supply wire to the terminal block (B).

Mains Supply Wire	Luminaire Wire / Terminal block
Earth – Yellow/Green	Yellow/Green or ⏚
Neutral – Blue or Black	Blue or N
Live – Brown or Red	Brown or L

NOTE: This luminaire is a Class I product and must be earthed during wiring and installation.
Ensure the wires are secure, and no bare wires are exposed.

8. Install the canopy (E) back onto the mounting bracket (C) and secure by tightening the nut (F) on the bottom.
9. Tighten the cord anchorage grub screw (H) by Allen key (G, included). Take care not to overtighten and damage the suspension cord.
10. The height of the lamp holder (N) can be adjusted depending on the GU10 globe used. Loosen the cord anchorage grub screw (M) on the nut (K) by Allen key (G, included) and adjust the cord length inside the shade (J). Tighten the cord anchorage grub screw (M) to secure the nut (K) again.
11. Install a bulb (O - not included) into the lamp holder (N). Do not exceed the maximum wattage rating.
NOTE: Only LED bulb is used.
12. Install the shade cover (P) onto the shade (J) by the U-shape tool (Q).
13. After the installation, switch on the luminaire to test and enjoy your new lighting product.



Safety Tips

- Always ensure the power is OFF and the luminaire has cooled down before performing any maintenance, cleaning, changing the bulbs or making any adjustment to the luminaire.
- To avoid injury or damage to the luminaire, ensure that power leads and screws are secure before connecting the power.
- Select a suitable location away from liquids and hazards.
- To clean wipe with a soft damp cloth. Do NOT soak or immerse the luminaire in water or other liquids.
- Ensure that the luminaire does not come in contact with corrosive chemicals/solvents or abrasive cleaners etc.

Specifications

SKU #	01816549
Colour	BRONE FINISH / TRAVERTINE
Rated Voltage	220-240V~ 50Hz
Rated Wattage	10W Max. (LED bulb only)
Lamp Holder	GU10
Weight	1.5kg
Canopy Dimensions	H:30mm Dia:80mm
Luminaire Dimensions	H:190mm Dia:70mm Susp:2000mm

TRAVIATO 1-LAMPPUINEN SYLINTERIMÄINEN RIIPPUVALAISIN

SKU# 01816549

Nimellisjännite 220–240 V~ 50 Hz

Oikean toiminnan ja turvallisuuden varmistamiseksi lue kaikki ohjeet huolellisesti ennen valaisimen kokoamista, asentamista ja käyttöä ja noudata ohjeita. Säilytä ohjeet tulevia tarpeita varten.

Takuu

- Tällä valaisimella on 5 vuoden takuu. Takuu alkaa ostopäivästä, ei asennuspäivästä. Säilytä ostotodistus.
- Takuu mitätöityy, jos valaisin on vaurioitunut virheellisen käytön tai muutosten vuoksi.
- Tämän käyttöohjeen ohjeiden noudattamatta jättäminen voi lisätä vaurioitumisen tai loukkaantumisen vaaraa ja mitätöidä takuun.

Asennusvaatimukset

- Tämän valaisimen saa asentaa hyväksytty sähköasentaja.
- Valaisimen kytkennässä ja asennuksessa on noudatettava uusimpia paikallisia ja kansallisia kytkentäsääntöjä.
- Tämä valaisin on luokan I tuote, ja se on maadoitettava johdotuksen ja asennuksen aikana.
- Älä ylitä suurinta nimellistehoa.
- Valitse sopiva asennuspaikka:
  - Tämä valaisin soveltuu käytettäväksi vain sisätiloissa.
  - Asennuspaikan on kestettävä 2 kertaa valaisimen paino.
  - Jos valaisin asennetaan kosteudelle alttiiseen tilaan, varmista, että alueella on hyvä ilmanvaihto ja että tarvittaessa käytetään asianmukaisesti luokiteltua poistopuhallinta. Kosteuden aiheuttamat vauriot tai korroosio eivät ole tuotteen vika, eikä takuu näin ollen kata niitä.
- Varo vetämästä sähköjohdoista pakkausta purkaessasi, sillä se voi vahingoittaa liitäntää.
- Aseta kaikki osat tasaiselle alustalle ja varmista ennen kokoamisen aloittamista, ettei mitään osia puutu. Jos osia puuttuu, palauta koko tuote ostopaikkaan tarkastusta tai vaihtoa varten.
- Tarkista, ettei valaisin ole vaurioitunut kuljetuksen aikana. Älä käytä/asenna tuotetta, joka vaikuttaa millään tavoin vahingoittuneelta. Palauta koko tuote ostopaikkaan tarkastusta, korjausta tai vaihtoa varten.
- VAROITUS: Varmista, että virtapiiri on kytketty pois päältä ennen kuin aloitat sähkötöiden tekemistä.

Asennusohjeet

1. Poista kaikki pakkausmateriaali tuotteesta ja ole varovainen, ettet heitä pois lisävarusteita, jotka voivat olla pakkausmateriaalin sisällä. Kokoamisen helpottamiseksi aseta valaisin kyljelleen sileälle, naarmuttamattomalle pinnalle.
2. Löysää kuusiokoloavaimella (G, sisältyy toimitukseen) mutterissa (F) olevaa johdonpitimen kiristysruuvia (H).
3. Löysää mutteri (F) kattokupista (E) ja kiinnitysraudasta (C) kiertämällä sitä vastapäivään ja liu'uta kattokuppi (E) alas ripustusjohtoa (I) pitkin.
4. Käytä kiinnitysrautaa (C) mallina ja merkitse ruuvinreikien paikat kattoon.
5. Määritä asennukseesi tarvittava ripustusjohdon pituus vetämällä ylimääräinen osa ripustusjohdosta (I) kiinnitysraudan (C) läpi ja kiinnittämällä se vedonpoistajalla (L).
6. Kiinnitä kiinnitysrauta (C) kattoon sopivankokoisilla kiinnitysruuveilla (D) ja ankkureilla (A). Varmista, että ruuvit (D) ja ankkurit (A) ovat sopivia kiinnityspintaan ja ympäröiviin olosuhteisiin.

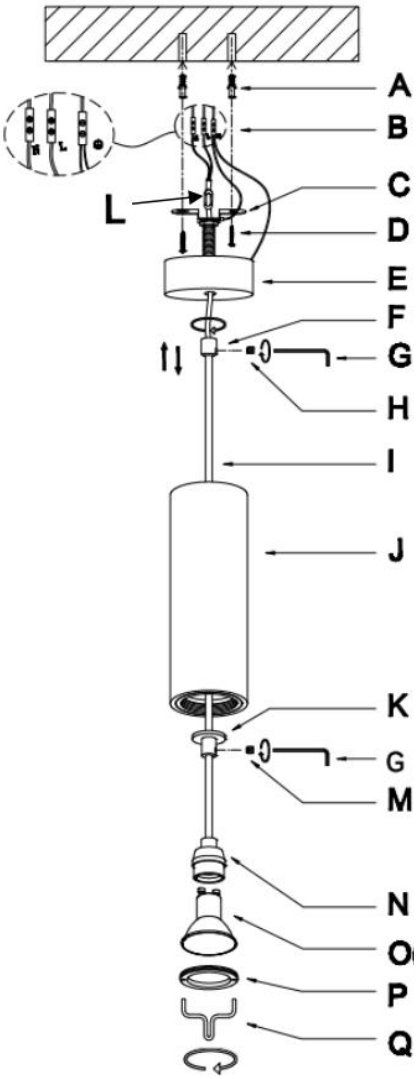
7. Yhdistä verkkovirtajohto riviliittimeen (B).

Verkkovirtajohto	**Valaisimen johto / riviliitin**
Maa – keltainen/vihreä	Keltainen/vihreä ⏚
Nollajohto – sininen tai musta	Sininen tai N
Jännitteellinen – ruskea tai punainen	Ruskea tai L

HUOMAA: Tämä valaisin on luokan I tuote, ja se on maadoitettava johdotuksen ja asennuksen aikana.

Varmista, että johdot ovat kunnolla kiinni, eikä paljaita johtoja ei ole näkyvissä.

8. Asenna kattokuppi (E) takaisin kiinnitysrautaan (C) ja kiinnitä se kiristämällä pohjassa oleva mutteri (F).
9. Kiristä johdon kiinnitysruuvia (H) kuusiokoloavaimella (G, mukana toimituksessa). Varo kiristämästä liikaa, jotta ripustusjohto ei vahingoitu.
10. Lampunkannan (N) korkeutta voidaan säätää käytettävän GU10-lampun mukaan. Löysää johdon kiinnitysruuvia (M) mutterissa (K) kuusioavaimella (G, mukana toimituksessa) ja säädä johdon pituutta varjostimen (J) sisällä. Kiristä johdon kiinnitysruuvi (M), jotta mutteri (K) kiinnittyy jälleen paikalleen.
11. Asenna lamppu (O – ei sisälly toimitukseen) lampunkantaan (N). Älä ylitä suurinta sallittua tehoa.
    HUOMAUTUS: Vain LED-lamppua voi käyttää.
12. Asenna varjostimen suojus (P) varjostimeen (J) U-muotoisen työkalun (Q) avulla.
13. Kytke valaisin päälle asennuksen jälkeen, jotta voit testata sitä ja nauttia uudesta valaisimestasi.



(ei mukana)

Turvallisuusvinkkejä

- Varmista aina, että virta on POIS päältä ja valaisin on jäähtynyt, ennen kuin suoritat huoltotöitä, puhdistusta, lamppujen vaihtoa tai mitään valaisimen säätöjä.
- Varmista ennen virran kytkemistä, että virtajohdot ja ruuvit ovat kunnolla kiinni, jotta vältät loukkaantumisen tai valaisimen vahingoittumisen.
- Valitse sopiva sijoituspaikka etäällä nesteistä ja vaaroista.
- Puhdista pyyhkimällä kostealla puhtaalla liinalla. ÄLÄ liota valaisinta vedessä tai upota sitä veteen tai muihin nesteisiin.
- Varmista, että valaisin ei joudu kosketuksiin syövyttävien kemikaalien/liuottimien tai hankaavien puhdistusaineiden jne. kanssa.

Tekniset tiedot	
SKU #	01816549
Väri	PRONSSIVIIMEISTELY / TRAVERTINI
Nimellisjännite	220–240 V ~ 50 Hz
Nimellisteho	Enintään 10 W (vain LED-lamppu)
Lampunpidin	GU10
Paino	1,5 kg
Kattokupin mitat	Korkeus: 30 mm Halkaisija: 80 mm
Valaisimen mitat	Korkeus: 190 mm Halkaisija: 70 mm Ripustuspituus: 2000 mm

SUSPENSION CYLINDRIQUE TRAVIATO À 1 LAMPE

SKU# 01816549

Tension nominale 220-240 V~ 50 Hz

Afin de garantir un fonctionnement correct et sûr, veuillez lire attentivement et respecter toutes les consignes avant d'assembler, d'installer et d'utiliser ce luminaire. Veuillez conserver ce mode d'emploi pour pouvoir le consulter ultérieurement.

Garantie

- Ce luminaire est couvert par une garantie de 5 ans. La garantie est valable à partir de la date d'achat et non de la date d'installation.
  Veuillez conserver la preuve d'achat.
- La garantie sera annulée en cas de dommages causés par une utilisation incorrecte ou une modification du luminaire.
- Le non-respect des consignes de ces instructions peut augmenter le risque de dommage ou de blessure et annulera la garantie.

Exigences d'installation

- L'installation de ce luminaire doit être effectuée par un électricien qualifié et agréé.
- Tout le câblage et l'installation du luminaire doivent être conformes aux règles de câblage locales et nationales les plus récentes.
- Ce luminaire est un produit de classe I et doit être mis à la terre pendant le câblage et l'installation.
- Ne dépassez pas la puissance maximale autorisée.
- Choisissez un emplacement approprié pour l'installation :
  - Ce luminaire convient uniquement pour l'intérieur.
  - Le point de montage doit supporter 2 fois le poids du luminaire.
  - Si vous installez le luminaire dans un endroit prédisposé à l'humidité, assurez-vous que l'endroit est bien ventilé et qu'un ventilateur d'extraction approprié est utilisé en cas de besoin. Les dommages ou la corrosion causés par l'humidité ne sont pas considérés comme un défaut, et par conséquent, ne sont pas couverts par la garantie.
- Faites attention à ne pas tirer sur les câbles électriques lors du déballage sous peine d'endommager les branchements.
- Étalez toutes les pièces sur une surface lisse et vérifiez qu'il n'en manque aucune avant de commencer le montage. Si des pièces sont manquantes, ramenez le produit dans son intégralité au point de vente afin qu'il soit inspecté ou remplacé.
- Vérifiez que le luminaire n'a pas été endommagé pendant le transport. N'utilisez/n'installez pas un produit présentant des dommages de quelque nature que ce soit. Ramenez le produit dans son intégralité au lieu d'achat afin qu'il soit inspecté, réparé ou remplacé.
- Assurez-vous que l'alimentation du circuit sur lequel vous travaillez a été coupée avant de commencer tout travail électrique.

Consignes d'installation

1. Retirez tous les éléments d'emballage du produit et veillez à ne pas jeter d'accessoires qui pourraient être dissimulés dans l'emballage. Pour faciliter l'assemblage, posez le luminaire sur le côté, sur une surface lisse et non éraflée.
2. Utilisez une clé Allen (G, fournie) pour desserrer la vis sans tête (H) de fixation du cordon sur l'écrou (F).
3. Desserrez l'écrou (F) de la rosace (E) et du support de fixation (C) en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, puis faites glisser la rosace (E) le long du cordon de suspension (I).
4. Utilisez le support de montage (C) comme modèle pour marquer les emplacements des vis sur le plafond.
5. Déterminez la longueur de suspension requise pour votre installation en tirant l'excédent de longueur du cordon de suspension (I) à travers le support de montage (C) et en le fixant avec l'ancrage du cordon (L).
6. Installez le support de montage (C) au plafond à l'aide de vis de montage (D) et de chevilles (A) de taille appropriée. Assurez-vous que les vis (D) et les chevilles (A) utilisées sont adaptées à la surface de montage et à l'environnement.

7. Connectez le câble d'alimentation au bornier (B).

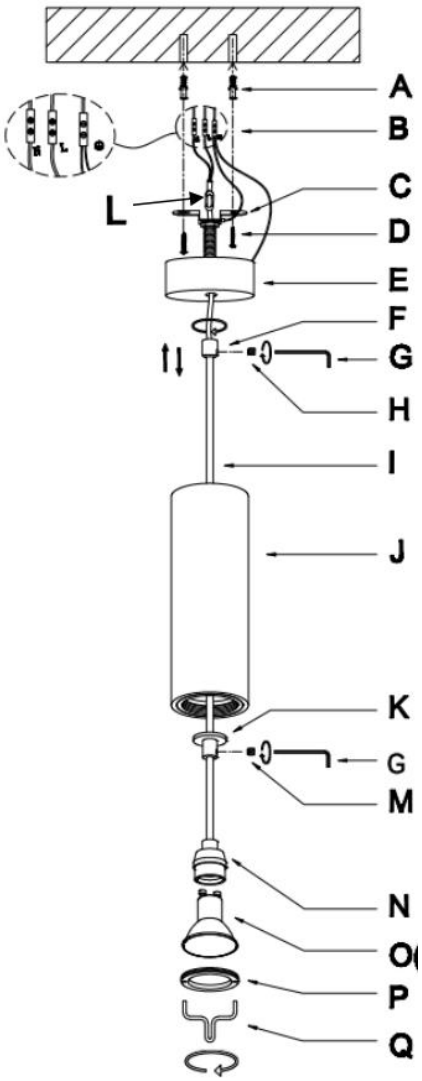
Fil d'alimentation secteur	Fil du luminaire / bornier
Terre - jaune / vert	Jaune / vert ⏚
Neutre - bleu ou noir	Bleu ou N
Sous tension - marron ou rouge	Marron ou L

REMARQUE : Ce luminaire est un produit de classe I et doit être mis à la terre pendant le câblage et l'installation.

Assurez-vous que les fils sont bien fixés et qu'aucun fil nu n'est exposé.

8. Remettez le cache (E) sur le support de montage (C) et fixez-le en serrant l'écrou (F) situé en bas.
9. Serrez la vis d'ancrage du cordon (H) à l'aide de la clé Allen (G, fournie). Veillez à ne pas trop serrer afin de ne pas endommager le cordon de suspension.
10. La hauteur du support de lampe (N) peut être réglée en fonction de l'ampoule GU10 utilisée. Desserrez la vis sans tête de fixation du cordon (M) sur l'écrou (K) à l'aide de la clé Allen (G, fournie)et réglez la longueur du cordon à l'intérieur de l'abat-jour (J). Serrez la vis d'ancrage du cordon (M) pour fixer à nouveau l'écrou (K).
11. Installez une ampoule (O - non fournie) dans le support de lampe (N). Ne dépassez pas la puissance nominale maximale.

    REMARQUE : Seule une ampoule LED est utilisée.
12. Installez le cache-abat-jour (P) sur l'abat-jour (J) à l'aide de l'outil en forme de U (Q).
13. Après l'installation, allumez le luminaire pour le tester et profitez de votre nouveau produit d'éclairage.



(non fournies)

Conseils de sécurité

- Assurez-vous toujours que l'alimentation est coupée et que le luminaire a refroidi avant d'effectuer toute opération d'entretien, de nettoyage, de remplacement des ampoules ou de réglage du luminaire.
- Pour éviter les blessures ou les dommages au luminaire, assurez-vous que les câbles d'alimentation et les vis sont bien fixés avant d'activer l'alimentation.
- Choisissez un emplacement adapté à l'écart de tout liquide ou danger.
- Nettoyez le luminaire à l'aide d'un chiffon humide propre. Ne trempez et n'immergez PAS le produit dans l'eau ou d'autres liquides.
- Veillez à ce que le luminaire n'entre pas en contact avec des produits chimiques/solvants corrosifs ou des nettoyants abrasifs, etc.

Spécifications	
SKU#	01816549
Couleur	FINITION BRONZE / TRAVERTIN
Tension nominale	220-240 V~ 50Hz
Puissance nominale	10 W max. (Ampoule LED uniquement)
Support d'ampoule	GU10
Poids	1,5 kg
Dimensions du cache	H : 30 mm Dia : 80 mm
Dimensions du luminaire	H : 190 mm Dia : 70 mm Suspension : 2 000 mm

TRAVIATO 1-FLAMMIGE ZYLINDER-PENDELLEUCHTE

SKU# 01816549

Nennspannung 220-240 V~ 50 Hz

Lesen und befolgen Sie bitte sorgfältig alle Anleitungen, bevor Sie die Leuchte benutzen, um eine einwandfreie Funktion und Sicherheit bei Montage, Installation und Gebrauch zu gewährleisten. Bitte bewahren Sie die Anleitungen zum Nachlesen auf.

Garantie

- Auf diese Leuchte wird eine Garantie von 5 Jahren gewährt. Die Garantie gilt ab Kaufdatum, nicht ab Installationsdatum. Bitte bewahren Sie den Kaufbeleg auf.
- Die Garantie verliert ihre Gültigkeit, wenn Beschädigungen aufgrund unsachgemäßer Benutzung oder Änderungen an der Leuchte verursacht werden.
- Die Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Handbuch kann das Risiko von Schäden oder Verletzungen erhöhen und führt zum Erlöschen der Garantie.

Installationsanforderungen

- Diese Leuchte sollte von einem qualifizierten Elektriker installiert werden.
- Die gesamte Verkabelung und Installation der Leuchte muss den neuesten lokalen und nationalen Verkabelungsvorschriften entsprechen.
- Diese Leuchte ist ein Produkt der Klasse I und muss während der Verkabelung und Installation geerdet werden.
- Die maximale Nennleistung darf nicht überschritten werden.
- Wählen Sie einen geeigneten Installationsort aus:
  - Diese Leuchte ist nur für den Einsatz in Innenräumen geeignet.
  - Der Befestigungspunkt muss das doppelte Gewicht der Leuchte tragen können.
  - Wenn Sie eine Leuchte in einem feuchtigkeitsgefährdeten Bereich installieren, stellen Sie sicher, dass der Bereich gut belüftet ist und bei Bedarf ein Abluftventilator mit entsprechender Leistung verwendet wird. Beschädigung oder Korrosion durch Feuchtigkeit ist kein Produktmangel und wird daher nicht von der Garantie abgedeckt.
- Achten Sie darauf, beim Auspacken nicht an den elektrischen Kabeln zu ziehen, da dies die Verbindungen beschädigen könnte.
- Breiten Sie alle Komponenten auf einer glatten Fläche aus und vergewissern Sie sich vor der Montage, dass keine Komponenten fehlen. Falls Teile fehlen, bringen Sie das komplette Produkt zwecks Überprüfung oder Austausch zum Einkaufsort zurück.
- Prüfen Sie, ob der Beleuchtungskörper während des Transports beschädigt wurde. Benutzen/Installieren Sie kein Produkt, das in irgendeiner Weise beschädigt zu sein scheint. Bringen Sie das komplette Produkt zwecks Überprüfung, Reparatur oder Austausch zu der Verkaufsstelle zurück.
- Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung des Stromkreises, an dem Sie arbeiten, ausgeschaltet wurde, bevor Sie mit Elektroarbeiten beginnen.

Installationsanleitung

1. Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial aus dem Produkt und achten Sie darauf, dass Sie keine Zubehörteile wegwerfen, die im Verpackungsmaterial verborgen sein könnten. Um die Montage zu erleichtern, legen Sie die Befestigung auf einer glatten, kratzfesten Oberfläche auf die Seite.
2. Lösen Sie die Befestigungsschraube (H) an der Mutter (F) mit einem Inbusschlüssel (G, im Lieferumfang enthalten).
3. Lösen Sie die Mutter (F) von der Haube (E) und der Halterung (C), indem Sie sie gegen den Uhrzeigersinn drehen, und schieben Sie die Haube (E) das Aufhängungskabel (I) hinunter.
4. Verwenden Sie die Halterung (C) als Schablone, um die Schraubenpositionen an der Decke zu markieren.
5. Ermitteln Sie die für Ihre Installation erforderliche Aufhängungslänge, indem Sie die überschüssige Länge des

Aufhängungskabels (I) durch die Montagehalterung (C) ziehen und mit der Kabelbefestigung (L) sichern.

6. Montieren Sie die Halterung (C) mit entsprechend großen Montageschrauben (D) und Dübeln (A) an der Decke. Stellen Sie sicher, dass die verwendeten Schrauben (D) und Dübel (A) für die Montageoberfläche und die Umgebung geeignet sind.
7. Schließen Sie das Netzkabel an den Klemmenblock (B) an.

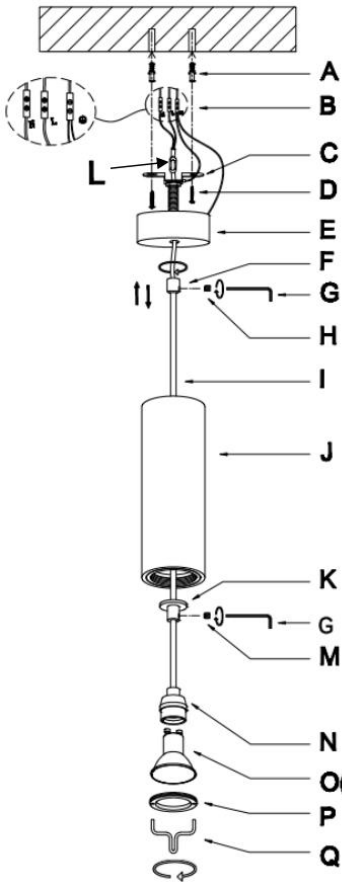
Netzkabel	**Leuchtenkabel / Klemmleiste**
Erdung – Gelb / Grün	Gelb / Grün ⏚
Nullleiter – Blau oder Schwarz	Blau oder N
Phase – Braun oder Rot	Braun oder L

HINWEIS: Diese Leuchte ist ein Produkt der Klasse I und muss während der Verkabelung und Installation geerdet werden.

Stellen Sie sicher, dass die Kabel fest sitzen und keine blanken Kabel freiliegen.

8. Setzen Sie die Abdeckung (E) wieder auf die Halterung (C) und befestigen Sie sie, indem Sie die Mutter (F) an der Unterseite festziehen.
9. Ziehen Sie die Befestigungsschraube (H) der Kabelhalterung mit dem Inbusschlüssel (G, im Lieferumfang enthalten) fest. Achten Sie darauf, das Aufhängungskabel nicht zu fest anzuziehen und zu beschädigen.
10. Die Höhe der Lampenfassung (N) kann je nach verwendeter GU10-Glühbirne angepasst werden. Lösen Sie die Befestigungsschraube (M) an der Mutter (K) mit dem Inbusschlüssel (G, im Lieferumfang enthalten) und stellen Sie die Kabellänge im Inneren des Schirms (J) ein. Ziehen Sie die Madenschraube (M) der Kabelverankerung fest, um die Mutter (K) wieder zu sichern.
11. Setzen Sie eine Glühbirne (O – nicht im Lieferumfang enthalten) in die Lampenfassung (N) ein. Die maximale Nennleistung darf nicht überschritten werden.

    HINWEIS: Es wird ausschließlich eine LED-Glühbirne verwendet.
12. Befestigen Sie die Abdeckung (P) mit dem U-förmigen Werkzeug (Q) am Schirm (J).
13. Schalten Sie die Leuchte nach der Installation ein, um Ihr neues Beleuchtungsprodukt zu testen und zu genießen.



(nicht im Lieferumfang enthalten)

Sicherheitshinweise

- Stellen Sie stets sicher, dass die Stromversorgung ausgeschaltet ist und die Leuchte abgekühlt ist, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen, die Leuchte reinigen, die Lampen austauschen oder Einstellungen an der Leuchte vornehmen.
- Stellen Sie sicher, dass Stromkabel und Schrauben fixiert sind, bevor Sie das Produkt an die Stromversorgung anschließen, um Verletzungen oder Beschädigungen am Beleuchtungskörper zu vermeiden.
- Wählen Sie einen geeigneten Ort fern von Flüssigkeiten und Gefahren.
- Wischen Sie das Produkt mit einem feuchten, sauberen Tuch ab, um es zu reinigen. Die Leuchte darf NICHT in Wasser oder andere Flüssigkeiten eingetaucht oder damit benetzt werden.
- Achten Sie darauf, dass die Leuchte nicht mit ätzenden Chemikalien/Lösungsmitteln oder scheuernden Reinigungsmitteln usw. in Berührung kommt.

Technische Daten	
SKU#	01816549
Farbe	BRONE-OPTIK / TRAVERTIN
Nennspannung	220-240 V~ 50Hz
Nennleistung	Max. 10 W (nur LED-Lampe)
Lampenfassung	GU10
Gewicht	1,5 kg
Maße des Baldachins	H: 30 mm Durchmesser: 80 mm
Leuchtenabmessungen	H: 190 mm Durchmesser: 70 mm Ausladung: 2000 mm

ΚΥΛΙΝΔΡΙΚΟ ΚΡΕΜΑΣΤΟ ΦΩΤΙΣΤΙΚΟ TRAVIATO 1 ΛΑΜΠΤΗΡΑ

SKU# 01816549

Ονομαστική τάση 220-240V~ 50Hz

Για να διασφαλιστεί η σωστή λειτουργία και ασφάλεια διαβάστε και τηρείτε τις οδηγίες προσεκτικά πριν τη συναρμολόγηση, την εγκατάσταση και χρήση αυτού του φωτιστικού. Φυλάξτε τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

Εγγύηση

- Αυτό το φωτιστικό καλύπτεται με εγγύηση 5 ετών. Η εγγύηση ισχύει από την ημερομηνία αγοράς, όχι από την ημερομηνία εγκατάστασης.
  Παρακαλούμε να φυλάξετε την απόδειξη αγοράς.
- Η εγγύηση δεν ισχύει αν υπάρχουν ζημιές λόγω ακατάλληλης χρήσης ή λόγω τροποποίησης του φωτιστικού.
- Αν δεν τηρηθούν οι οδηγίες που περιλαμβάνονται στο παρόν εγχειρίδιο, ενδέχεται να αυξηθεί ο κίνδυνος ζημιάς ή τραυματισμού και παύει να ισχύει η εγγύηση.

Απαιτήσεις εγκατάστασης

- Η εγκατάσταση αυτού του φωτιστικού πρέπει να εκτελείται από εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο.
- Όλες οι καλωδιώσεις και η εγκατάσταση του φωτιστικού θα πρέπει να πληρούν τους ισχύοντες τοπικούς και εθνικούς κανονισμούς για τις ηλεκτρικές καλωδιώσεις.
- Αυτό το φωτιστικό είναι προϊόν Κατηγορίας I και πρέπει να γειωθεί κατά την καλωδίωση και την εγκατάσταση.
- Δεν επιτρέπεται να υπερβαίνεται η μέγιστη τιμή ισχύος σε watt.
- Επιλέξτε κατάλληλη θέση για εγκατάσταση:
  - Μην τοποθετείτε εύφλεκτα υλικά κοντά ή επάνω από το φωτιστικό.
  - Το σημείο στερέωσης πρέπει να υποστηρίζει 2 φορές το βάρος του φωτιστικού.
  - Εάν εγκαθιστάτε ένα φωτιστικό σε μια περιοχή όπου εμφανίζεται υγρασία, βεβαιωθείτε ότι η περιοχή αερίζεται καλά και ότι χρησιμοποιείται ένας ανεμιστήρας απαγωγής με αντίστοιχα τεχνικά χαρακτηριστικά, εφόσον απαιτείται. Η ζημιά ή η διάβρωση που προκαλούνται από υγρασία δεν αποτελούν σφάλμα του προϊόντος και ως τέτοιο δεν καλύπτεται από την εγγύηση.
- Προσέξτε να μην τραβήξετε τα ηλεκτρικά καλώδια κατά την αποσυσκευασία, γιατί μπορεί να υποστεί ζημιά η σύνδεση.
- Τακτοποιήστε όλα τα εξαρτήματα σε ομαλή επιφάνεια και βεβαιωθείτε ότι δεν λείπει κανένα εξάρτημα, πριν ξεκινήσετε τη συναρμολόγηση. Αν λείπουν εξαρτήματα, επιστρέψετε ολόκληρο το προϊόν στο κατάστημα αγοράς για έλεγχο ή αντικατάσταση.
- Ελέγξτε μήπως το είδος φωτισμού έχει υποστεί ζημιά κατά τη μεταφορά. Αν φαίνεται να υπάρχει οποιαδήποτε ζημιά, μη θέσετε σε λειτουργία / μην εγκαταστήσετε το προϊόν. Επιστρέψτε ολόκληρο το προϊόν στο κατάστημα αγοράς για επιθεώρηση, επισκευή ή αντικατάσταση.
- Εξασφαλίστε ότι το κύκλωμα με το οποίο εργάζεστε έχει απενεργοποιηθεί προτού ξεκινήσετε με ηλεκτρολογικές εργασίες.

Οδηγίες εγκατάστασης

1. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας από το προϊόν και προσέξτε να μην πετάξετε εξαρτήματα που μπορεί να είναι κρυμμένα μέσα στα υλικά συσκευασίας. Για να βοηθήσετε στη συναρμολόγηση, τοποθετήστε το εξάρτημα στο πλάι σε μια λεία επιφάνεια χωρίς γρατσουνιές.
2. Χρησιμοποιήστε ένα κλειδί Allen (G, περιλαμβάνεται) για να χαλαρώσετε τη βίδα στερέωσης του καλωδίου (H) από το παξιμάδι (F).
3. Χαλαρώστε το παξιμάδι (F) από την πλαφονιέρα (E) και το στοιχείο ανάρτησης (C), περιστρέφοντάς το αριστερόστροφα, και σύρετε την πλαφονιέρα (E) προς τα κάτω, στο καλώδιο ανάρτησης (I).
4. Χρησιμοποιήστε το στοιχείο ανάρτησης (C) ως οδηγό, για να σημαδέψετε τις θέσεις των βιδών στην οροφή.
5. Προσδιορίστε το μήκος που απαιτείται για την εγκατάσταση στο ύψος που θέλετε, και τραβήξτε το επιπλέον καλώδιο ανάρτησης (I) μέσα από το στοιχείο ανάρτησης (C), ασφαλίζοντάς το με το στήριγμα του καλωδίου (L).
6. Εγκαταστήστε τη βάση στήριξης (C) επάνω στην οροφή, χρησιμοποιώντας βίδες τοποθέτησης κατάλληλου μεγέθους (D) και ούπα (A). Βεβαιωθείτε ότι οι βίδες (D) και τα ούπα (A) που χρησιμοποιούνται είναι κατάλληλα για την επιφάνεια στερέωσης και τον

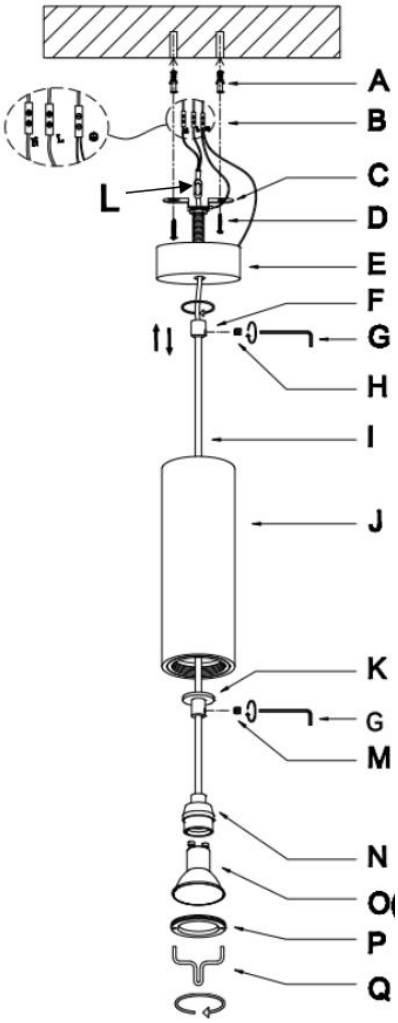
περιβάλλοντα χώρο.

7. Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας στο μπλοκ ακροδεκτών (B).

Καλώδιο τροφοδοσίας ρεύματος	**Καλώδιο φωτιστικού / Μπλοκ ακροδεκτών**
Γείωση – Κίτρινο/Πράσινο	Κίτρινο/Πράσινο ⏚
Ουδέτερο – Μπλε ή Μαύρο	Μπλε ή N
Ηλεκτροφόρο – Καφέ ή Κόκκινο	Καφέ ή L

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αυτό το φωτιστικό είναι προϊόν Κατηγορίας I και πρέπει να γειωθεί κατά την καλωδίωση και την εγκατάσταση. Βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια είναι ασφαλισμένα και ότι δεν υπάρχει κανένα εκτεθειμένο γυμνό καλώδιο.

8. Τοποθετήστε την πλαφονιέρα (E) πίσω στο στοιχείο ανάρτησης (C), και ασφαλίστε τη, σφίγγοντας το παξιμάδι (F) στο κάτω μέρος.
9. Σφίξτε τη βίδα του στηρίγματος καλωδίου (H) με το κλειδί Allen (G , περιλαμβάνεται). Προσέξτε να μην το σφίξετε υπερβολικά και προκαλέσετε ζημιά στο καλώδιο ανάρτησης.
10. Το ύψος του ντουί (N) μπορεί να ρυθμιστεί ανάλογα με τη λάμπα GU10 που χρησιμοποιείται. Χαλαρώστε τη βίδα του στηρίγματος του καλωδίου (M) στο παξιμάδι (K) με το κλειδί Allen (G, περιλαμβάνεται) και ρυθμίστε το μήκος του καλωδίου μέσα στο καπέλο (J). Σφίξτε ξανά τη βίδα του στηρίγματος του καλωδίου (M) για να ασφαλίσετε το παξιμάδι (K).
11. Τοποθετήστε μια λάμπα (O - δεν περιλαμβάνεται) στο ντουί της λάμπας (N). Δεν επιτρέπεται να υπερβαίνεται η μέγιστη τιμή ισχύος σε watt.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Να χρησιμοποιείται μόνο λαμπτήρας LED.
12. Τοποθετήστε το κάλυμμα του καπέλου (P) στο καπέλο (J), με το εργαλείο σχήματος U (Q).
13. Μετά την εγκατάσταση, ανάψτε το φωτιστικό για να δοκιμάσετε και να απολαύσετε το νέο σας προϊόν φωτισμού.



(δεν περιλαμβάνεται)

Συμβουλές ασφαλείας

- Να βεβαιώνεστε πάντα ότι η τροφοδοσία ρεύματος είναι ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΗ και ότι το φωτιστικό έχει κρυώσει, πριν από οποιαδήποτε συντήρηση, καθαρισμό, αλλαγή των λαμπτήρων ή οποιαδήποτε ρύθμιση στο φωτιστικό.
- Προς αποφυγή τραυματισμού ή ζημιάς στο φωτιστικό, εξασφαλίζετε ότι οι αγωγοί ρεύματος και οι βίδες είναι ασφαλή προτού συνδέσετε στο ρεύμα.
- Επιλέξτε μια κατάλληλη θέση, μακριά από υγρά και άλλους κινδύνους.
- Για τον καθαρισμό, σκουπίζετε με ένα νωπό καθαρό πανί. ΜΗΝ εμποτίζετε και μη βυθίζετε το φωτιστικό σε νερό ή άλλα υγρά.
- Εξασφαλίζετε ότι το φωτιστικό δεν έρχεται σε επαφή με διαβρωτικά χημικά/διαλύτες ή σκληρά καθαριστικά κ.λπ.

Τεχνικά χαρακτηριστικά	
SKU#	01816549
Χρώμα	ΦΙΝΙΡΙΣΜΑ ΜΠΡΟΝΖΕ / ΤΡΑΒΕΡΤΙΝΗ
Ονομαστική τάση	220-240V~ 50Hz
Ονομαστική τιμή ισχύος watt	Μέγιστο 10 W (Μόνο λαμπτήρας LED)
Υποδοχή λαμπτήρα	GU10
Βάρος	1,5 kg
Διαστάσεις ροζέτας	Υ: 30 mm Διάμετρος: 80 mm
Διαστάσεις φωτιστικού	Υ: 190 mm Διάμετρος: 70 mm Ανάρτηση: 2000 mm

TRAVIATO 1 LIGHT HENGER ALAKÚ FÜGGŐLÁMPA

SKU# 01816549

Névleges feszültség 220–240 V ~ 50 Hz

A megfelelő működés és biztonság biztosítása érdekében kérjük, a lámpatest összeszerelése, telepítése és használata előtt figyelmesen olvassa el és tartsa be az összes utasítást. Kérjük, őrizze meg a használati utasítást későbbi tájékozódás céljából.

Garancia

- Ehhez a lámpához 5 éves garancia van. A jótállás a vásárlás napjától, nem a felszerelés dátumától érvényes. Kérjük, őrizze meg vásárlást igazoló nyugtát.
- A garancia érvényét veszti, ha a lámpa nem megfelelő használata vagy megváltoztatása miatt bármilyen sérülés bekövetkezik.
- A jelen útmutató utasításainak be nem tartása növelheti a megrongálódás vagy sérülés kockázatát, és a garancia érvényét veszíti.

Telepítési követelmények

- Ezt a lámpát szakképzett, engedéllyel rendelkező villanyszerelőnek kell felszerelnie.
- A lámpa minden bekötésének és telepítésének meg kell felelnie a legújabb helyi és nemzeti huzalozási szabályoknak.
- Ez a lámpa I. osztályú termék, és a huzalozás és a felszerelés során földelni kell.
- Ne lépje túl a maximális névleges watt teljesítményt.
- Válasszon egy megfelelő helyet a felszereléshez:
  - Ez a lámpa kizárólag beltéri környezetekhez alkalmas.
  - A rögzítési pontnak el kell bírnia a lámpatest tömegének 2-szeresét.
  - Ha a lámpát nedvességnek kitett helyre helyezi, akkor gondoskodjon arról, hogy az a terület megfelelően szellőztetett legyen, és szükség esetén használjon megfelelő teljesítményű elszívót. A nedvesség által okozott kár vagy korrózió nem termékhiba, és mint ilyen, nem vonatkozik rá a garancia.
- Ügyeljen arra, hogy a kicsomagolás során ne húzza meg az elektromos vezetékeket, mert az károsíthatja a csatlakozást.
- Tegye az összes alkatrészt egy sima felületre, és az összeszerelés előtt győződjön meg róla, hogy nincsenek-e hiányzó alkatrészek. Ha hiányoznak-e alkatrészek, akkor vigye vissza a teljes terméket a vásárlás helyére szükséges ellenőrzés vagy csere érdekében.
- Ellenőrizze, hogy a lámpa szállítás közben megsérült-e. Ne működtessen/telepítsen olyan terméket, amely bármilyen módon sérültnek tűnik. Vigye vissza a teljes terméket a vásárlás helyére szükséges ellenőrzés, javítás vagy csere érdekében.
- Az elektromos munka megkezdése előtt győződjön meg róla, hogy a bekapcsolt áramkör áramellátása ki van-e kapcsolva.

Telepítési útmutató

1. Távolítsa el az összes csomagolóanyagot a termékből, és ügyeljen arra, hogy ne dobja el a csomagolóanyagban rejtett tartozékokat. Az összeszerelés megkönnyítése érdekében helyezze a szerelvényt az oldalára egy sima, karcmentes felületre.
2. Egy imbuszkulccsal (G, mellékelve) lazítsa meg a zsinór rögzítő hernyócsavarját (H) az anyán (F).
3. Lazítsa meg az anyát (F) a védőtetőn (E) és a rögzítőkonzolon (C) az óramutató járásával ellentétes irányba forgatva, majd csúsztassa le a védőtetőt (E) a függesztőzsinóron (I).
4. Használja a rögzítőkonzolt (C) sablonként, hogy megjelölje a csavarok helyzetét a mennyezeten.
5. A telepítéshez szükséges felfüggesztési hossz meghatározásához húzza át a függesztőzsinór (I) felesleges

hosszát a rögzítőkonzolon (C), és rögzítse a zsinór rögzítővel (L).

6. Megfelelő méretű rögzítőcsavarok (D) és rögzítők (A) segítségével szerelje fel a rögzítőkonzolt (C) a mennyezetre. Győződjön meg arról, hogy a használt csavarok (D) és rögzítők (A) alkalmasak-e a szerelési felülethez és a környezethez.

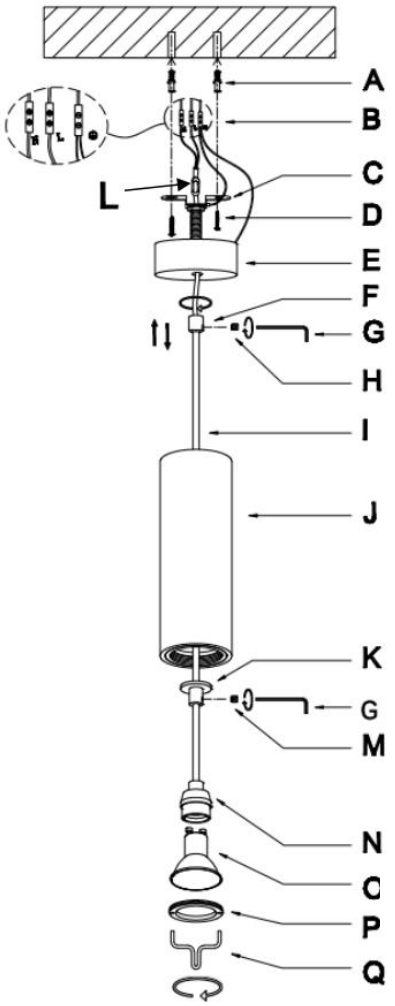
7. Csatlakoztassa a hálózati vezetéket a sorkapocshoz (B).

Hálózati vezeték	**Lámpatest vezeték/sorkapocs**
Föld – sárga/zöld	Sárga/zöld ⏚
Semleges – kék vagy fekete	Kék vagy N
Feszültség alatt – barna vagy piros	Barna vagy L

MEGJEGYZÉS: Ez a lámpa I. osztályú termék, és a huzalozás és a felszerelés során földelni kell.

Győződjön meg arról, hogy a vezetékek stabilak-e, és nincsenek-e szabad vezetékek.

8. Szerelje vissza a lámpatestet (E) a rögzítőkonzolra (C), és rögzítse a lenti anyacsavar (F) meghúzásával.
9. Húzza meg a kábelrögzítő hernyócsavarját (H) egy imbuszkulccsal (G, mellékelve). Ügyeljen arra, hogy ne húzza túl szorosra, és ne sértse meg a függesztőzsinórt.
10. A lámpatartó (N) magassága a használt GU10 foglalattól függően állítható. Lazítsa meg a zsinór rögzítőcsavarját (M) az anyán (K) egy imbuszkulccsal (G, mellékelve), és állítsa be a zsinór hosszát a burán belül (J). Húzza meg a zsinórrögzítő hernyócsavarját (M) az anya (K) újbóli rögzítéséhez.
11. Helyezzen be egy izzót (O – nem tartozék) a lámpatartóba (N). Ne lépje túl a maximális névleges watt teljesítményt. MEGJEGYZÉS: Kizárólag LED izzó használatos.
12. Szerelje fel a lámpaernyő fedelét (P) a lámpaernyőre (J) az U-alakú szerszám (Q) segítségével.
13. A felszerelés után kapcsolja be a lámpatestet, hogy tesztelje, és élvezze az új világító terméket.



(nem tartozék)

Biztonsági tippek

- Mindig ellenőrizze, hogy a lámpa ki van-e kapcsolva, és lehűlt-e, mielőtt bármilyen karbantartást, tisztítást, villanykörte cserét vagy bármilyen beállítást végezne a lámpán.
- A lámpa sérülésének vagy megrongálódásának elkerülése érdekében a tápellátáshoz csatlakoztatás előtt ellenőrizze, hogy a tápvezetékek és a csavarok rögzítve vannak-e.
- Válasszon megfelelő helyet folyadékoktól és veszélyektől távol.
- A tisztításhoz törölje le egy nedves, tiszta törlőkendővel. NE áztassa a lámpát vízben, és ne merítse vízbe vagy más folyadékba.
- Ügyeljen arra, hogy a lámpához ne érjenek maró hatású vegyszerek/oldószerek vagy súrolószerek stb.

Műszaki adatok	
SKU #	01816549
Szín	BRONZ KIVITELEZÉS/TRAVERTIN
Névleges feszültség	220–240 V ~ 50 Hz
Névleges teljesítmény	10 W max. (csak LED izzó)
Lámpatartó	GU10
Súly	1,5 kg
Védőtető méretei	Magasság: 30 mm Átmérő: 80 mm
A lámpatest méretei	Magasság: 190 mm Átmérő: 70 mm Felfüggesztés: 2000 mm

TRAVIATO – LAMPADA A SOSPENSIONE CILINDRICA 1 LUCE

SKU# 01816549

Tensione nominale 220-240 V~ 50 Hz

Per assicurare un funzionamento corretto e sicuro, leggere attentamente tutte le istruzioni prima di assemblare, installare e usare il prodotto. Conservare le istruzioni per futuro riferimento.

Garanzia

- Questa lampada è coperta da una garanzia di 5 anni. La garanzia ha inizio dalla data di acquisto, non dalla data di installazione.
  Conservare la prova di acquisto.
- La garanzia non copre eventuali danni causati da un uso scorretto o da modifiche apportate alla lampada.
- Il mancato rispetto delle istruzioni riportate in questo manuale può aumentare il rischio di danni o lesioni e annulla la garanzia.

Requisiti di installazione

- L'installazione di questa lampada deve essere effettuata da un elettricista qualificato.
- I collegamenti elettrici e l'installazione della lampada devono essere conformi alle vigenti normative elettriche locali e nazionali.
- Questa lampada è un prodotto di Classe I e deve essere messa a terra durante il cablaggio e l'installazione.
- Non superare la potenza massima nominale.
- Selezionare una posizione di installazione adatta:
  - Questa lampada è adatta per essere usata solo in ambienti interni.
  - Il punto di montaggio deve supportare 2 volte il peso della lampada.
  - In caso di installazione della lampada in un'area soggetta a umidità, assicurarsi che la zona sia ben ventilata o utilizzare un'apposita ventola opportunamente dimensionata, se necessario. Corrosione o danni dovuti all'umidità non sono difetti del prodotto, pertanto non sono coperti dalla garanzia.
- Prestare attenzione a non tirare i cavi elettrici durante il disimballaggio per evitare di danneggiarli.
- Disporre il contenuto su una superficie piana e, prima dell'assemblaggio, assicurarsi che siano presenti tutti i componenti. In caso di componenti mancanti, riportare il prodotto presso il rivenditore affinché venga ispezionato o sostituito.
- Verificare che il prodotto non abbia subito danni durante il trasporto. Non usare/installare il prodotto se presenta danni di qualsiasi tipo. Riportare il prodotto completo presso il rivenditore affinché venga ispezionato, riparato o sostituito.
- Assicurarsi di disattivare il circuito elettrico prima di iniziare qualsiasi lavoro elettrico.

Istruzioni di installazione

1. Rimuovere tutti i materiali di imballaggio dal prodotto e prestare attenzione a non gettare accessori che possono essere nascosti dai materiali di imballaggio. Per facilitare il montaggio, appoggiare le parti su una superficie liscia, che non possa graffiare.
2. Usare la chiave esagonale (G) inclusa per allentare la vite di ancoraggio del cavo (H) sul dado (F).
3. Allentare il dado (F) sulla calotta (E) e la staffa di supporto (C) ruotandolo in senso orario, quindi fare scorrere la calotta (E) verso il basso lungo la corda di sospensione (I).
4. Usare la staffa di supporto (C) come dima per contrassegnare le posizioni delle viti sul soffitto.
5. Regolare la distanza della lampada dal soffitto inserendo la corda di sospensione (I) in eccesso attraverso

la staffa di supporto (C), quindi fissarla con il dispositivo di ancoraggio (L).

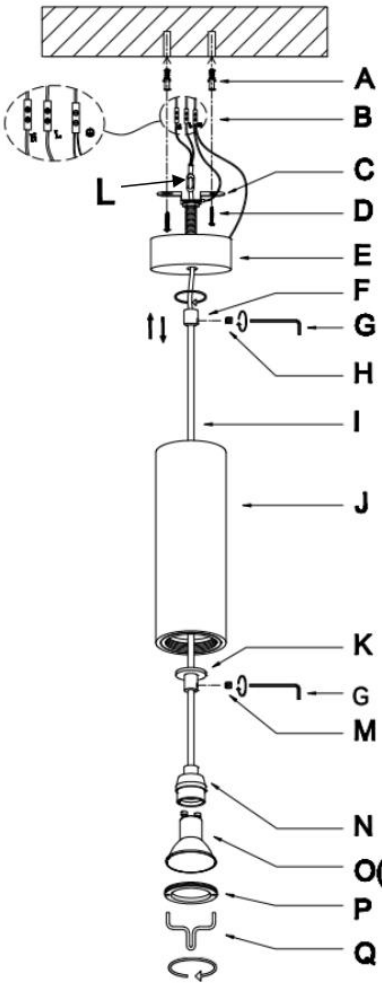
6. Installare la staffa di supporto (C) sul soffitto usando viti (D) e tasselli (A) di dimensioni appropriate. Assicurarsi che le viti (D) e i tasselli (A) siano adatti alla superficie di fissaggio e all'ambiente circostante.
7. Collegare il cavo di alimentazione alla morsettiera (B).

Cavo di alimentazione	**Cavo della lampada / Morsettiera**
Terra – Giallo/verde	Giallo/verde ⏚
Neutro – Blu o nero	Blu o "N"
Fase – Marrone o rosso	Marrone o "L"

NOTA: questa lampada è un prodotto di classe I e deve essere messo a terra durante il cablaggio e l'installazione.

Assicurarsi che tutti i cavi siano fissati saldamente e che non siano presenti fili elettrici esposti.

8. Reinstallare la calotta (E) sulla staffa di supporto (C) e fissarla serrando il dado (F) sulla parte inferiore.
9. Serrare la vite di ancoraggio del cavo (H) con la chiave esagonale (G, inclusa). Prestare attenzione a non tirare eccessivamente la corda di sospensione per evitare di danneggiarla.
10. È possibile regolare l'altezza del portalampada (N) in base alla lampadina GU10 utilizzata. Allentare la vite di ancoraggio del cavo (M) sul dado (K) usando la chiave esagonale (G, inclusa) e regolare la lunghezza del cavo all'interno del paralume (J). Serrare la vite di ancoraggio del cavo (M) per fissare il dado (K).
11. Installare una lampadina (O – non inclusa) sul portalampada (N). Non superare la potenza in ingresso massima. NOTA: usare esclusivamente lampadine LED.
12. Installare la copertura del paralume (P) sul paralume (J) usando l'utensile a U (Q).
13. Al termine dell'installazione, accendere la lampada per testare tutte le funzioni di illuminazione.



(non inclusa)

Norme di sicurezza

- Assicurarsi che l'alimentazione elettrica sia disattivata e che la lampada si sia raffreddata prima di sostituire le lampadine o effettuare qualsiasi operazione di manutenzione, pulizia o regolazione sulla lampada.
- Per evitare il rischio di lesioni o danni alla lampada, assicurarsi che i cavi elettrici e le viti siano saldi prima di attivare l'alimentazione elettrica.
- Selezionare un luogo adatto, lontano da liquidi e pericoli.
- Per la pulizia, usare un panno umido. NON immergere la lampada in acqua o altri liquidi.
- Assicurarsi che il prodotto non entri a contatto con sostanze chimiche corrosive, solventi, detergenti abrasivi, ecc.

Specifiche tecniche	
SKU#	01816549
Colore	FINITURA IN BRONZO / TRAVERTINO
Tensione nominale	220-240 V~ 50 Hz
Potenza nominale	10 W max. (solo lampadine LED)
Porta-lampada	GU10
Peso	1,5 kg
Dimensioni della calotta	H: 30 mm Diam: 80 mm
Dimensioni della lampada	H: 190 mm Diam: 70 mm L: 2000 mm

TRAVIATO 1-LICHT CILINDER HANGLAMP

SKU# 01816549

Nominale spanning 220-240 V ~ 50 Hz

Om een correcte werking en veiligheid te garanderen, dient u alle instructies zorgvuldig te lezen en op te volgen voordat u deze lamp monteert, installeert en gebruikt. Bewaar de instructies voor toekomstig gebruik.

Garantie

- Dit product wordt geleverd met een garantie van 5 jaar. De garantie begint op de aankoopdatum, niet de installatiedatum.
  Bewaar het aankoopbewijs.
- De garantie komt te vervallen als er schade ontstaat door onjuist gebruik of wijziging van het product.
- Het niet opvolgen van de instructies in deze handleiding kan het risico op schade of letsel verhogen en de garantie ongeldig maken.

Installatievoorschriften

- De elektrische installatie moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerde, gecertificeerde elektricien.
- De bedrading en installatie van het product dient te gebeuren overeenkomstig de actuele lokale en nationale voorschriften.
- Dit armatuur is een klasse I product en moet worden geaard tijdens bedrading en installatie.
- Zorg dat u het maximale vermogen niet overschrijdt.
- Kies een geschikte plaats voor de installatie:
  - Plaats geen brandbaar materiaal in de buurt van of over de lamp.
  - Het montagepunt moet 2 keer het gewicht van de armatuur kunnen dragen.
  - Als u een armatuur in een ruimte met een hoge vochtigheidsgraad installeert, zorg dat de ruimte goed wordt geventileerd en, indien nodig, er een afzuigventilator in de ruimte aanwezig is. Schade of roest veroorzaakt door vocht is geen productfout en wordt niet door de garantie gedekt.
- Zorg ervoor dat er tijdens het uitpakken niet aan de elektrische draden wordt getrokken, omdat dit de verbinding kan beschadigen.
- Leg alle onderdelen op een vlakke ondergrond en zorg ervoor dat er geen onderdelen ontbreken voor de montage. Als er onderdelen ontbreken, stuur het volledig product terug naar de plaats van aankoop voor inspectie of vervanging.
- Controleer of de verlichting tijdens het transport is beschadigd. Bedien/installeer geen product dat op welke wijze dan ook beschadigd lijkt te zijn. Stuur het beschadigde product terug naar de plaats van aankoop voor inspectie of vervanging.
- Controleer of de stroomtoevoer naar het circuit waaraan u werkt is uitgeschakeld voordat u met elektrische werkzaamheden begint.

Installatie-instructies

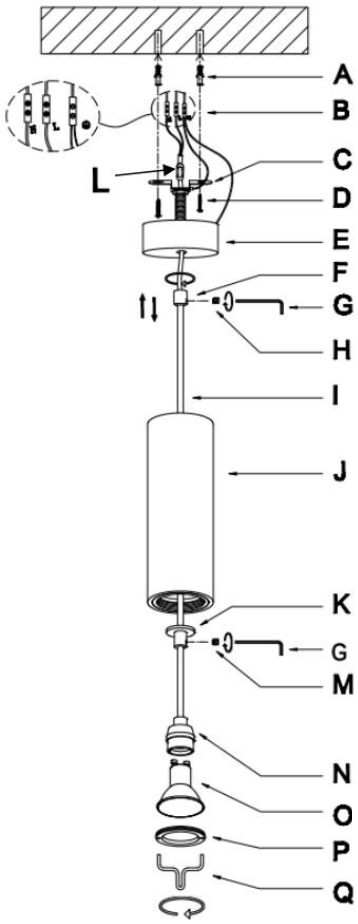
1. Verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product en zorg ervoor dat u geen accessoires weggooit die in het verpakkingsmateriaal verborgen kunnen zijn. Leg de armatuur op zijn kant op een glad, krasvrij oppervlak om de montage te vergemakkelijken.
2. Gebruik een inbussleutel (G, inbegrepen) om de stelschroef van de kabelverankering (H) op de moer (F) los te draaien.
3. Draai de moer (F) tegen de klok in los van de plafondkap (E) en de montagebeugel (C) en schuif de plafondkap (E) omlaag langs het ophangsnoer (I).
4. Gebruik de montagebeugel (C) als sjabloon om de schroefposities op het plafond af te tekenen.
5. Bepaal de vereiste ophanglengte voor uw installatie door overtollige lengte van het ophangsnoer (I) door de montagebeugel (C) te trekken en vast te zetten met de kabelverankering (L).

6. Bevestig de montagebeugel (C) aan het plafond met behulp van geschikte schroeven (D) en pluggen (A). Zorg ervoor dat de gebruikte schroeven (D) en pluggen (A) geschikt zijn voor het montageoppervlak en de omgevingsomstandigheden.
7. Sluit de netvoedingskabel aan op het aansluitblok (B).

Netaansluiting	**Armatuurdraden / aansluitblok**
Aarde – Geel/groen	Geel/Groen ⏚
Nuldraad – Bauw of zwart	Blauw of N
Fase – Bruin of rood	Bruin of L

OPMERKING: Dit armatuur is een klasse I product en moet worden geaard tijdens bedrading en installatie. Zorg ervoor dat de draden goed vastzitten en dat er geen blanke draden blootliggen.

8. Plaats de plafondkap (E) terug op de montagebeugel (C) en zet deze vast door de moer (F) aan de onderzijde aan te draaien.
9. Draai de stelschroef van de kabelverankering (H) vast met een inbussleutel (G, inbegrepen). Let erop dat u niet te strak aandraait om beschadiging van het ophangsnoer te voorkomen.
10. De hoogte van de lamphouder (N) kan worden aangepast afhankelijk van de gebruikte GU10-lamp. Maak de stelschroef van de kabelverankering (M) op de moer (K) los met een inbussleutel (G, inbegrepen) en stel de kabellengte binnen de kap (J) af. Draai de stelschroef van de kabelverankering (M) weer vast om de moer (K) te borgen.
11. Installeer een lamp (O – niet inbegrepen) in de lamphouder (N). Zorg dat u het maximale vermogen niet overschrijdt.
    OPMERKING: Gebruik uitsluitend een LED-lamp.
12. Monteer de kapafdekking (P) op de kap (J) met behulp van het U-vormige gereedschap (Q).
13. Schakel na de installatie de armatuur in om het te testen.



(niet inbegrepen)

Veiligheidstips

- Zorg er altijd voor dat de stroom is UITGESCHAKELD en dat de armatuur is afgekoeld voordat u onderhoud uitvoert, reinigt, lampen vervangt of aanpassingen aan de armatuur doet.
- Om letsel of schade aan de verlichting te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat de voedingskabels en schroeven goed vastzitten voordat u de stroom aansluit.
- Kies een geschikte locatie uit de buurt van vloeistoffen en gevaren.
- Om te reinigen, veeg het schoon met een licht bevochtigde en schone doek. Dompel het product NIET in water of een andere vloeistof.
- Zorg dat de lamp niet in aanraking komt met corrosieve chemicaliën/oplosmiddelen of agressieve reinigingsmiddelen etc.

Specificaties	
SKU #	01816549
Kleur	BRONS AFWERKING / TRAVERTIJN
Nominale spanning	220-240 V~ 50Hz
Nominaal vermogen	10W max. (alleen LED-lamp)
Lamphouder	GU10
Gewicht	1,5 kg
Afmetingen van de kap	H: 30 mm Dia: 80 mm
Afmetingen armatuur	H: 190 mm Dia: 70 mm Ophanging: 2000 mm

TRAVIATO 1 LYSSYLINDER PENDEL

SKU# 01816549

Nominell spenning 220-240V~ 50Hz

For å sikre korrekt funksjon og sikkerhet, vennligst les og følg alle instruksjoner nøye før montering, installasjon og bruk av denne armaturen. Ta vare på instruksjonene for fremtidig referanse.

Garanti

- Amaturen dekkes av en 5-års garanti. Garantien er gyldig fra kjøpsdatoen, ikke fra monteringsdatoen. Ta vare på kvitteringen.
- Garantien er ugyldig hvis det er noen skade på grunn av feil bruk eller modifikasjon av armaturen.
- Unnlatelse av å følge instruksjonene i denne håndboken kan øke risikoen for skade eller personskade og vil ugyldiggjøre garantien.

Installasjonskrav

- Installasjon av armaturen bør utføres av en kvalifisert autorisert elektriker.
- All kabling og installasjon av armaturen må følge de siste lokale og nasjonale kablingsregler.
- Denne armaturen er et klasse I-produkt og må jordes under kabling og installasjon.
- Ikke overskrid den maksimale wattstyrken.
- Velg et passende sted for installasjonen:
  - Denne armaturen er egnet for bruk i innendørs omgivelser.
  - Monteringspunktet skal støtte 2 ganger vekten av armaturen.
  - Hvis du installerer en armatur i et område som er utsatt for fuktighet, må du sørge for at området er godt ventilert, og at det brukes en passende avtrekksvifte om nødvendig. Skade eller korrosjon forårsaket av fuktighet er ikke en produktfeil, og dekkes derfor ikke av garantien.
- Pass på at du ikke drar i elektriske ledninger under utpakking, da dette kan skade tilkoblingen.
- Legg ut alle komponentene på en jevn overflate og sikre at ingen av komponentene mangler før montering. Hvis deler mangler, returner hele produktet til kjøpsstedet for inspeksjon eller utskifting.
- Kontroller om armaturen har blitt skadet under transport. Ikke bruk/installer noe produkt som virker skadet på noen måte. Returner hele produktet til kjøpsstedet for inspeksjon, reparasjon eller utskifting.
- Sørg for at strømmen til kretsen du jobber med er slått AV før du starter noe elektrisk arbeid.

Installasjonsveiledning

1. Fjern alt emballasjemateriale fra produktet og vær forsiktig så du ikke kaster tilbehør som kan være skjult i emballasjen. For å hjelpe med monteringen, legg beslaget på siden på en glatt ripefri overflate.
2. Bruk en unbrakonøkkel (G, inkludert) til å løsne festeskruen (H) på mutteren (F) for korden.
3. Løsne mutteren (F) fra baldakinen (E) og monteringsbraketten (C) ved å vri den mot klokken og skyv baldakinen (E) nedover opphengssnoren (I).
4. Bruk monteringsbraketten (C) som mal for å markere skrueposisjonene i taket.
5. Bestem opphengslengden som kreves for installasjonen din ved å trekke overflødig lengde på opphengssnoren (I) gjennom monteringsbraketten (C) og feste den med snorforankringen (L).
6. Monter monteringsbraketten (C) i taket ved hjelp av monteringsskruer (D) og plugger (A) i passende størrelse. Sørg for at skruene (D) og ankrene (A) som brukes er egnet for monteringsoverflaten og omgivelsene.

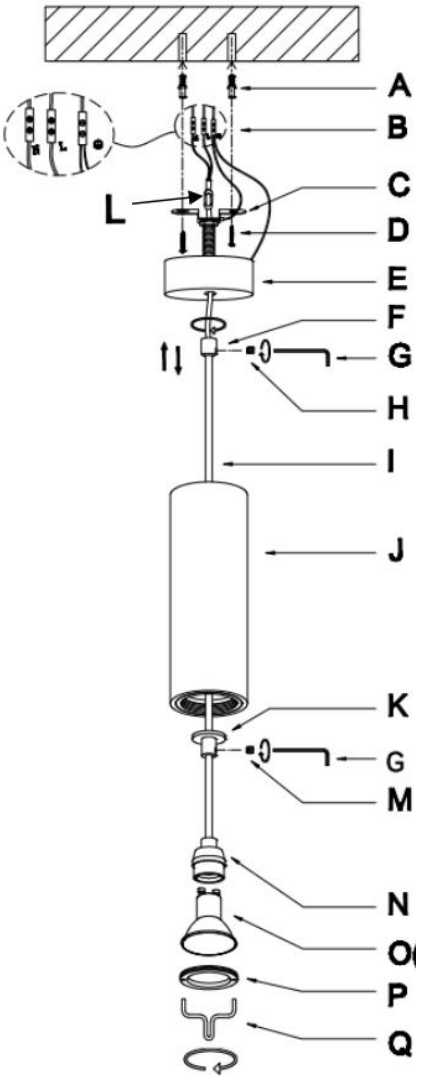
7. Koble strømledningen til klemblokken (B).

Strømforsyningstråd	Armatur ledning/terminalblokk
Jord - Gul/Grønn	Gul/Grønn ⏚
Nøytral - blå eller svart	Blå eller N
Live - brun eller rød	Brun eller L

MERK: Denne armaturen er et klasse I-produkt og må jordes under ledninger og installasjon.

Forsikre deg om at ledningene er sikre og at ingen bare ledninger er utsatt.

8. Monter kalesjen (E) tilbake på monteringsbraketten (C) og fest den ved å stramme mutteren (F) på undersiden.
9. Stram festeskruen til snoren (H) med unbrakonøkkelen (G , inkludert) . Pass på at du ikke strammer for mye og skader opphengssnoren.
10. Høyden på lampeholderen (N) kan justeres avhengig av hvilken GU10-globe som brukes. Løsne ledningsforankringsskruen (M) på mutteren (K) med unbrakonøkkelen (G, inkludert) og juster ledningslengden inni skjermen (J). Stram til snorfesteskruen (M) for å feste mutteren (K) igjen.
11. Installer en pære (O - ikke inkludert) i lampeholderen (N). Ikke overskrid maksimal wattstyrke.
    MERK: Kun LED-pære brukes.
12. Monter skjermen (P) på skjermen (J) med U-verktøyet (Q).
13. Etter installasjonen, slå på armaturen for å teste og nyte det nye belysningsproduktet ditt.



(ikke inkludert)

Sikkerhetstips

- Sørg alltid for at strømmen er AV og at armaturen er avkjølt før du utfører vedlikehold, rengjøring, bytter lamper eller foretar justeringer på armaturen.
- For å unngå personskade eller skade på armaturen, sørg for at strømkablene og skruene er sikre før strømmen kobles til.
- Velg et passende sted vekk fra væsker og farer.
- For å rengjøre, tørk av med en fuktig, ren klut. IKKE bløtlegg eller senk armaturen ned i vann eller andre væsker.
- Sikre at armaturen ikke kommer i kontakt med etsende kjemikalier/løsningsmidler eller slipende rengjøringsmidler etc.

Spesifikasjoner	
SKU #	01816549
Farge	BRONSEOVERFLATE / TRAVERTIN
Nominell spenning	220–240 V~ 50 Hz
Nominell watt	10W maks. (kun LED-pære)
Pæreholder	GU10
Vekt	1,5 kg
Baldakin Dimensjoner	H: 30 mm Diameter: 80 mm
Armatur Dimensjoner	H: 190 mm Diameter: 70 mm Oppheng: 2000 mm

TRAVIATO 1 CYLINDRYCZNA LAMPA WISZĄCA

SKU# 01816549

Napięcie znamionowe 220-240 V~ 50 Hz

Aby lampa działała właściwie i bezpiecznie, przed montażem, instalacją i rozpoczęciem użytkowania uważnie przeczytaj wszystkie instrukcje i zastosuj się do nich. Instrukcję należy zachować na przyszłość.

Gwarancja

- Na lampę udzielana jest gwarancja na okres 5 lat. Okres gwarancji liczony jest od daty zakupu, a nie od daty montażu.
  Prosimy zachować dowód zakupu.
- W przypadku uszkodzenia spowodowanego niewłaściwym użytkowaniem lub wprowadzeniem modyfikacji w lampie gwarancja traci ważność.
- Nieprzestrzeganie instrukcji podanych w niniejszym podręczniku może zwiększyć ryzyko uszkodzeń lub urazów i powoduje unieważnienie gwarancji.

Wymagania dotyczące instalacji

- Instalację oprawy oświetleniowej powinien wykonać wykwalifikowany elektryk z uprawnieniami.
- Całe okablowanie i instalacja oprawy oświetleniowej muszą być zgodne z najnowszymi lokalnymi i krajowymi przepisami dotyczącymi okablowania.
- Oprawa oświetleniowa jest produktem klasy I i musi być uziemiona podczas podłączania i instalacji.
- Nie wolno przekraczać maksymalnej mocy znamionowej.
- Wybrać odpowiednie miejsce do instalacji:
  - Oprawa oświetleniowa przeznaczona jest wyłącznie do stosowania wewnątrz pomieszczeń.
  - Punkt mocowania musi utrzymać ciężar dwukrotnie większy od ciężaru oprawy.
  - Jeśli lampa zostanie umieszczona w miejscu narażonym na wilgoć, należy zapewnić dobrą wentylację, a w razie potrzeby używać wentylatora wyciągowego o odpowiedniej mocy. Uszkodzenia spowodowane wilgocią, w szczególności korozja, nie są wadą produktu i jako takie nie są objęte ochroną gwarancyjną.
- Podczas rozpakowywania należy uważać, aby nie ciągnąć za przewody elektryczne, ponieważ mogłoby to doprowadzić do przerwania obwodu.
- Wszystkie części należy rozłożyć na czystej powierzchni. Przed przystąpieniem do montażu należy upewnić się, że żadnej części nie brakuje. Jeśli brakuje jakichś części, należy zwrócić kompletny produkt w miejscu zakupu w celu dokonania przeglądu lub wymiany.
- Sprawdzić, czy lampa nie została uszkodzona podczas transportu. Produktu, który wydaje się być w jakikolwiek sposób uszkodzony, nie należy używać ani instalować. Kompletny produkt należy wtedy zwrócić w miejscu zakupu w celu dokonania kontroli, naprawy lub wymiany.
- Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac elektrycznych upewnij się, że zasilanie obwodu, na którym pracujesz, zostało wyłączone.

Wskazówki dotyczące instalacji

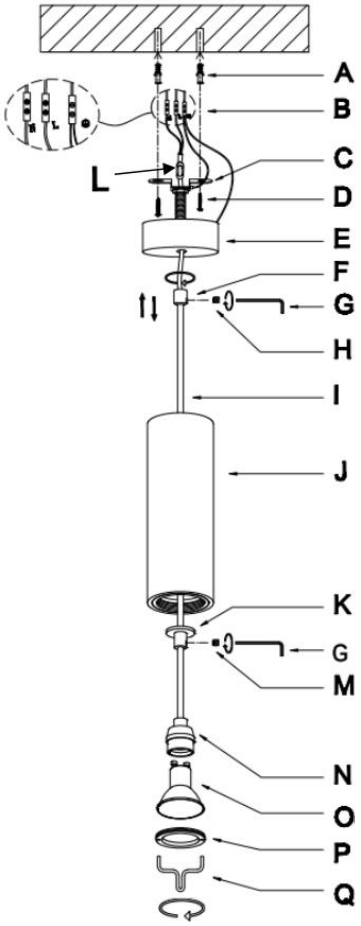
1. Usuń wszelkie materiały opakowaniowe z produktu i uważaj, aby nie wyrzucić akcesoriów, które mogą być ukryte w opakowaniu. Aby ułatwić montaż, połóż elementy na gładkiej, niepowodującej zarysowań powierzchni.
2. Za pomocą klucza imbusowego (G, w zestawie) poluzuj śrubę dociskową mocującą cięciwę (H) na nakrętce (F).
3. Odkręć nakrętkę (F) od osłony (E) i uchwytu montażowego (C), przekręcając ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, a następnie przesuń osłonę (E) wzdłuż linki zawieszenia (I).

4. Użyj uchwytu montażowego (C) jako szablonu do zaznaczenia pozycji śrub na suficie.
5. Określ długość zawieszenia potrzebną do montażu, przeciągając nadmiar linki zawieszenia (I) przez uchwyt montażowy (C) i zabezpieczając ją za pomocą zaczepu przewodu (L).
6. Zamontuj uchwyt montażowy (C) na suficie, używając śrub montażowych (D) i kotew (A) o odpowiednim rozmiarze. Upewnij się, że użyte śruby (D) i kotwy (A) są odpowiednie do powierzchni montażowej i otoczenia.
7. Podłącz przewód zasilania sieciowego do listwy zaciskowej (B).

Sieciowy przewód zasilający	**Przewód oprawy oświetleniowej / blok zaciskowy**
ziemia – żółty/zielony	żółty/zielony ⏚
neutralny – niebieski lub czarny	niebieski lub N
faza – brązowy lub czerwony	brązowy lub L

UWAGA: Lampa wisząca jest produktem klasy I i musi być uziemiona na czas podłączania i instalacji.
Upewnij się, że przewody są dobrze zamocowane i że żaden z nich nie jest odsłonięty.

8. Ponownie zamontuj osłonę (E) na uchwycie montażowym (C) i zabezpiecz ją, dokręcając nakrętkę (F) na dole.
9. Dokręć śrubę mocującą linkę (H) za pomocą klucza imbusowego (G , w zestawie) . Uważaj, aby nie naciągnąć linki zbyt mocno i jej nie uszkodzić.
10. Wysokość gniazda żarówki (N) można regulować w zależności od trzonka GU10. Odkręć śrubę mocującą sznurek (M) na nakrętce (K) za pomocą klucza imbusowego (G, w zestawie) i wyreguluj długość sznurka wewnątrz oprawy (J). Ponownie dokręć śrubę mocującą sznurek (M), aby zabezpieczyć nakrętkę (K).
11. Zamontuj żarówkę (O - nie ma jej w zestawie) w gnieździe (N). Nie przekraczaj maksymalnej mocy znamionowej.
    UWAGA: Stosować można wyłącznie żarówkę LED.
12. Zamontuj osłonę (P) na oprawie (J) za pomocą narzędzia w kształcie litery U (Q).
13. Po zakończeniu montażu włącz lampę, aby ją przetestować i cieszyć się nowym produktem oświetleniowym.



(niedołączone)

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

- Przed przystąpieniem do czynności konserwacyjnych, czyszczenia, wymiany żarówek lub dokonywania jakichkolwiek regulacji oprawy, należy zawsze upewnić się, że zasilanie jest WYŁĄCZONE, a oprawa ostygła.
- Aby nie dopuścić do urazów lub do uszkodzenia lampy, przed podłączeniem do zasilania należy dopilnować, aby przewody i śruby były dobrze dokręcone.
- Wybrać odpowiednie miejsce z dala od płynów i zagrożeń.
- Czyścić urządzenie przecierając je miękką, wilgotną ściereczką. Produktu NIE wolno moczyć lub zanurzać w wodzie lub innych płynach.
- Należy pilnować, aby lampa nie miała styczności ze żrącymi chemikaliami/rozpuszczalnikami, żrącymi produktami czyszczącymi itp.

Specyfikacje	
Nr SKU	01816549
Kolor	WYKOŃCZENIE BRĄZ / TRAWERTYN
Napięcie znamionowe	220-240 V ~ 50 Hz
Moc znamionowa	Maks. 10 W (Tylko żarówka LED)
Gwint żarówki	GU10
Masa	1,5 kg
Wymiary oprawy	Wysokość: 30 mm Średnica: 80 mm
Wymiary lampy	Wysokość: 190 mm Średnica: 70 mm Zawieszenie: 2000 mm

CANDEEIRO PENDENTE CILÍNDRICO TRAVIATO COM 1 LÂMPADA

SKU# 01816549

Voltagem nominal: 220-240V~ 50Hz

Para garantir o funcionamento correto e segurança, leia e siga todas as instruções com atenção antes da montagem, instalação e utilização deste dispositivo de iluminação. Guarde as instruções para futuras referências.

Garantia

- Este dispositivo de iluminação é abrangido pela nossa garantia de 5 anos. A garantia começa a partir da data de compra e não a partir da data de instalação.
  Por favor, guarde a prova de compra.
- A garantia é anulada se houver algum dano devido a uma utilização inadequada ou modificação do dispositivo de iluminação.
- O não seguimento das instruções neste manual pode aumentar o risco de danos ou de ferimentos, e anula a garantia.

Requisitos de instalação

- A instalação deste dispositivo de iluminação deverá ser efetuada por um eletricista qualificado.
- Toda a cablagem e instalação do dispositivo de iluminação tem de seguir as regras de cablagem locais e nacionais mais atuais.
- Este dispositivo de iluminação é um produto de classe I e tem de ser ligado à terra durante a cablagem e instalação.
- Não exceda os watts máximos.
- Selecione um local adequado para a instalação:
  - Este dispositivo de iluminação é adequado apenas para uso no interior.
  - O ponto de montagem tem de suportar 2 vezes o peso do dispositivo de iluminação.
  - Se instalar o dispositivo de iluminação numa área propensa a humidade, certifique-se de que a área é bem ventilada e que usa uma ventoinha de exaustão adequada. Danos ou corrosão causados pela humidade não são considerados uma falha no produto e não são abrangidos pela garantia.
- Tenha cuidado para não puxar fios elétricos ao desempacotar, pois isso pode danificar as ligações.
- Coloque todos os componentes numa superfície suave e certifique-se de que não faltam componentes antes de proceder à montagem. Se faltarem peças, devolva o produto completo no local onde o adquiriu para inspeção ou substituição.
- Verifique se o dispositivo de iluminação foi danificado durante o transporte. Não utilize nem instale qualquer produto que pareça danificado de algum modo. Devolva o produto completo no local da compra para ser verificado, reparado ou substituído.
- Certifique-se de que a alimentação do circuito em que está a trabalhar foi desligado antes de começar qualquer trabalho elétrico.

Instruções de instalação

1. Retire todos os materiais de empacotamento do produto e tenha cuidado para não eliminar acessórios que possam estar ocultos no meio do material de empacotamento. Para ajudar com a montagem, coloque o encaixe de lado numa superfície suave que não risque.
2. Utilize uma chave sextavada (G, incluída) para desapertar o parafuso sem cabeça (H) de fixação do cordão na porca (F).
3. Desaperte a porca (F) da cobertura (E) e do suporte de fixação (C), rodando-a no sentido inverso ao dos ponteiros do relógio, e faça deslizar a cobertura (E) para baixo ao longo do fio de suspensão (I).
4. Use o suporte de fixação (C) como modelo para assinalar o posicionamento do parafuso no teto.
5. Determine o comprimento da suspensão necessário para a sua instalação, puxando o excesso do fio de suspensão (I)

através do suporte de fixação (C) e fixando-o com o apoio do fio (L).

6. Instale o suporte de fixação (C) no teto usando os parafusos de fixação (D) com o tamanho adequado e buchas (A). Certifique-se de que os parafusos (D) e as buchas (A) usadas são adequados para a superfície de montagem e ambiente em redor.

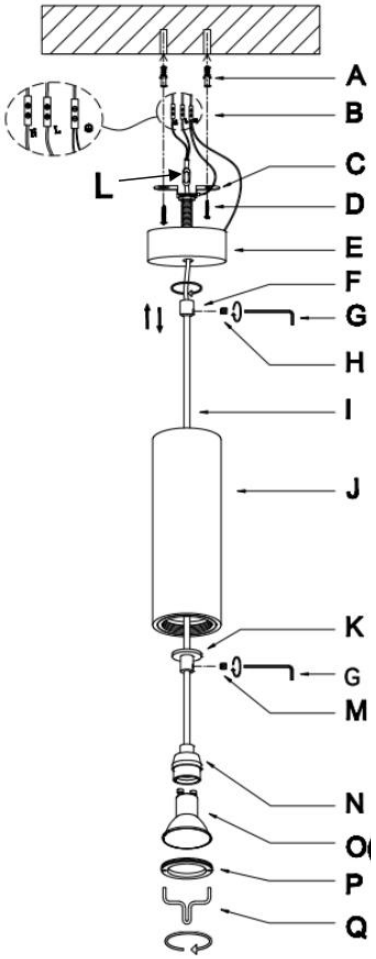
7. Ligue o fio da alimentação ao bloco do terminal (B).

Fio da alimentação	**Fio do dispositivo de iluminação / Bloco do terminal**
Terra – amarelo/verde	Amarelo/verde ⏚
Neutro – Azul ou preto	Azul ou N
Com corrente – Castanho ou vermelho	Castanho ou L

NOTA: Este dispositivo de iluminação é um produto de classe I e tem de ser ligado à terra durante a cablagem e instalação.

Certifique-se de que os fios estão fixados e que não há fios descarnados expostos.

8. Instale novamente a cobertura (E) no suporte de fixação (C) e fixe-o apertando a porca (F) no fundo.
9. Aperte o parafuso sem cabeça (H) de apoio do fio com a chave sextavada (G, incluída). Tenha cuidado para não apertar em excesso e danificar o fio de suspensão.
10. A altura do suporte do candeeiro (N) pode ser ajustada em função do globo GU10 utilizado. Desaperte o parafuso sem cabeça (M) de apoio do fio na porca (K) com a chave sextavada (G, incluída) e ajuste o comprimento do fio no interior do abajur (J). Aperte o parafuso sem cabeça (M) de apoio do fio para voltar a fixar a porca (K).
11. Instale uma lâmpada (O - não incluída) no suporte da lâmpada (N). Não exceda os watts máximos.
    NOTA: Utiliza-se apenas uma lâmpada LED.
12. Instale a cobertura (P) no abajur (J) utilizando a ferramenta em forma de U (Q).
13. Após a instalação, ligue o dispositivo de iluminação para testar e desfrutar do seu novo produto de iluminação.



(não incluído)

Dicas de segurança

- Certifique-se sempre de que a energia é desligada e que o dispositivo de iluminação arrefeceu antes de efetuar qualquer manutenção, limpeza, substituição de lâmpadas ou quaisquer ajustes no dispositivo de iluminação.
- Para evitar ferimentos ou danos no dispositivo de iluminação, certifique-se de que os condutores de energia e parafusos estão fixados antes de ligar à alimentação.
- Selecione um local adequado, afastado de líquidos e perigos.
- Para limpar, passe com um pano ligeiramente embebido em água. NÃO coloque o produto dentro de água nem de quaisquer outros líquidos.
- Certifique-se de que o dispositivo de iluminação não entra em contacto com químicos corrosivos, solventes ou produtos de limpeza abrasivos.

Características técnicas	
Referência	01816549
Cor	ACABAMENTO BRONE / TRAVERTINO
Voltagem nominal	220-240V~ 50Hz
Watts nominais	10W máx. (Apenas lâmpada LED)
Suporte da lâmpada	GU10
Peso	1,5 kg
Dimensões da cobertura	A: 30 mm, Diâm: 80 mm
Dimensões do dispositivo de iluminação	A: 190 mm, Diâm: 70 mm, Susp: 2000 mm

LUSTRĂ CILINDRICĂ TRAVIATO CU 1 BEC

SKU# 01816549

Tensiune nominală 220-240V~ 50Hz

Pentru a asigura funcționarea corectă și siguranța, vă rugăm citiți și respectați cu atenție toate instrucțiunile înainte de a asambla, instala și utiliza corpul de iluminat. Vă rugăm păstrați instrucțiunile pentru consultări viitoare.

Garanție

- Acest corp de iluminat este acoperit de o garanție de 5 ani. Această garanție se declanșează de la data achiziției, nu de la dată instalării.
  Vă rugăm păstrați dovada de cumpărare.
- Garanția va fi anulată dacă există deteriorări cauzate de utilizarea greșită sau de modificarea corpului de iluminat.
- Nerespectarea instrucțiunilor din acest manual poate spori riscul de avariere sau de rănire și va duce la anularea garanției.

Cerințe privind instalarea

- Instalarea acestui corp de iluminat trebuie realizată de un electrician autorizat calificat.
- Toată instalația electrică și instalarea acestui corp de iluminat trebuie să respecte cele mai recente reglementări locale și naționale în materie de instalații electrice.
- Acest corp de iluminat este un produs de Clasă I și trebuie împământat în timpul cablării și instalării.
- Nu depășiți puterea maximă nominală.
- Selectați un amplasament adecvat pentru instalare:
  - Acest corp de iluminat este potrivit numai pentru utilizare în medii interioare.
  - Punctul de montare trebuie să suporte de două ori greutatea corpului de iluminat.
  - Dacă instalați un corp de iluminat într-o zonă predispusă la umezeală, asigurați-vă că zona este bine aerisită și, dacă este necesar, utilizați un ventilator de evacuare cu specificațiile adecvate. Deteriorările sau coroziunea cauzată de umezeală nu reprezintă un defect al produsului, și prin urmare nu sunt acoperite de garanție.
- Aveți grijă să nu trageți fire electrice în timpul despachetării deoarece acest lucru ar putea deteriora conexiunile.
- Etalați toate componentele pe o suprafață netedă și asigurați-vă că nu lipsesc componente înainte de asamblare. În cazul unor piese lipsă, returnați întregul produs la punctul de unde l-ați achiziționat pentru a fi verificat sau înlocuit.
- Verificați dacă corpul de iluminat a fost avariat pe durata transportului. Nu utilizați/instalați niciun produs care prezintă vreo defecțiune în vreun fel. Returnați întregul produs la punctul de unde l-ați achiziționat pentru a fi verificat, reparat sau înlocuit.
- Asigurați-vă că alimentarea circuitului pe care lucrați a fost OPRITĂ înainte de a începe orice lucrare de natură electrică.

Instrucțiuni de instalare

1. Îndepărtați toate ambalajele de pe produs și aveți grijă să nu aruncați accesorii care ar putea fi ascunse în ambalaje. Pentru a ajuta cu asamblarea, amplasați aplica pe o parte, pe o suprafață netedă, care nu zgârie.
2. Folosiți o cheie tubulară (G, inclusă) pentru a slăbi șurubul de fixare a cablului (H) de pe piulița (F).
3. Slăbiți piulița (F) de la capac (E) și de la suportul de montare (C) rotind-o în sens invers acelor de ceas și glisați capacul (E) în jos pe cablul de suspendare (I).
4. Folosiți suportul de montare (C) ca șablon pentru a marca pozițiile șuruburilor pe tavan.
5. Determinați lungimea de suspendare necesară pentru instalare trăgând excesul de cablu de suspendare (I) prin suportul de montare (C) și fixându-l cu ancorajul cablului (L).
6. Instalați suportul de montare (C) pe tavan utilizând șuruburi de montare (D) și ancore (A) de dimensiuni

corespunzătoare. Asigurați-vă că șuruburile (D) și ancorele (A) utilizate sunt potrivite pentru suprafața de montare și mediul înconjurător.

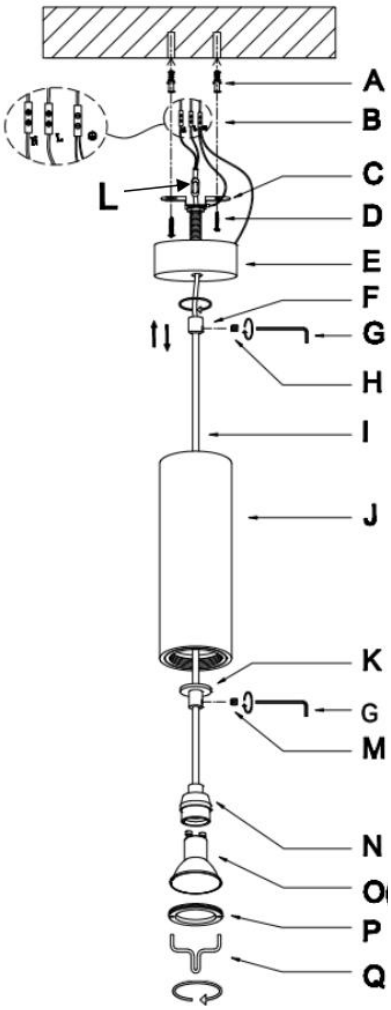
7. Conectați cablul de alimentare la blocul terminal (B).

Cablu de alimentare	**Cablul corpului de iluminat / bloc terminal**
Împământare – Galben/Verde	Galben/Verde ⏚
Neutru – Albastru sau Negru	Albastru sau N
Fază – Maro sau Roșu	Maro sau L

NOTĂ: Acest corp de iluminat este un produs de Clasă I și trebuie împământat în timpul cablajului și instalării.

Asigurați-vă că firele sunt sigure și că nu sunt expuse fire neizolate.

8. Instalați capacul (E) înapoi pe suportul de montare (C) și fixați-l strângând piulița (F) de dedesubt.
9. Strângeți șurubul de fixare a cablului (H) cu cheia tubulară (G , inclusă) . Aveți grijă să nu strângeți prea tare și să nu deteriorați cablul de suspendare.
10. Înălțimea duliei (N) poate fi reglată în funcție de becul GU10 utilizat. Slăbiți șurubul de fixare a cablului (M) de pe piulița (K) folosind cheia hexagonală (G, inclusă) și reglați lungimea cablului în interiorul abajurului (J). Strângeți șurubul de fixare a cablului (M) pentru a fixa din nou piulița (K).
11. Instalați un bec (O - nu este inclus) în dulie (N). Nu depășiți numărul maxim wați indicat.
    NOTĂ: A se folosi numai bec cu LED.
12. Instalați capacul abajurului (P) pe abajur (J) cu ajutorul sculei în formă de U (Q).
13. După instalare, porniți corpul de iluminat pentru a testa și a vă bucura de noul produs de iluminat.



(Neinclus)

Sfaturi privind siguranța

- Asigurați-vă întotdeauna că alimentarea este OPRITĂ, iar corpul de iluminat s-a răcit înainte de a efectua orice operațiune de întreținere, curățare, înlocuire a becurilor sau orice reglare a corpului de iluminat.
- Pentru a evita rănirea sau avarierea corpului de iluminat, asigurați-vă că firele și șuruburile sunt bine prinse înainte de a conecta la alimentare.
- Selectați un amplasament adecvat, departe de lichide și alte pericole.
- Pentru a curăța, ștergeți cu o cârpă curată, ușor umezită. NU înmuiați sau să scufundați corpul de iluminat în apă sau în alte lichide.
- Asigurați-vă că iluminatorul nu intră în contact cu chimicale corozive/solvenți sau produse de curățat abrazive, etc.

Specificații	
SKU #	01816549
Culoare	FINISAJ BRONZ / TRAVERTIN
Tensiune nominală	220-240V~ 50Hz
Putere nominală	10W Max. (Numai bec cu LED)
Soclu	GU10
Greutate	1,5 kg
Dimensiunile armăturii	Înălțime: 30 mm Diametru: 80 mm
Dimensiunile corpului de iluminat	H:190mm Dia:70mm Susp:2000mm

ЦИЛИНДРИЧЕСКИЙ ПОДВЕСНОЙ СВЕТИЛЬНИК TRAVIATO, 1 ЛАМПА

SKU# 01816549

Номинальное напряжение 220-240V~ 50Hz

Для обеспечения правильной и безопасной работы внимательно прочитайте и следуйте всем инструкциям перед сборкой, установкой и использованием данного светильника. Сохраните инструкцию для использования в будущем.

Гарантия

- Гарантия на данный светильник составляет 5 лет. Гарантия предоставляется с даты покупки, а не с даты установки. Сохраните чек, подтверждающий покупку.
- Гарантия аннулируется в случае повреждения вследствие неправильного использования или модификации светильника.
- Несоблюдение инструкций, приведенных в данном руководстве, может увеличить риск повреждения или травмы и приведет к аннулированию гарантии.

Требования к установке

- Электромонтаж настоящего светильника должен выполняться квалифицированным лицензированным электриком.
- При подключении и установке светильника необходимо соблюдать актуальные местные и национальные правила электропроводки.
- Этот светильник является устройством класса I и должен быть заземлен при подключении и установке.
- Не превышайте максимально допустимую мощность.
- Выберите подходящее место для установки.
  - Этот светильник подходит для использования только в помещениях.
  - Точка крепления должна выдерживать массу, в 2 раза превышающую массу светильника.
  - При установке светильника в помещении, подверженном воздействию влаги, убедитесь, что помещение хорошо проветривается и при необходимости используйте вытяжной вентилятор соответствующей мощности. Повреждения или коррозия, вызванные влагой, не являются дефектом изделия, и на них не распространяется гарантия.
- Будьте осторожны, не тяните за электрические провода во время распаковки, так как это может повредить соединение.
- Перед сборкой разложите все компоненты на ровной поверхности и убедитесь, что все находятся в наличии. Если какие-либо части отсутствуют, верните изделие по месту приобретения для проверки или замены.
- Проверьте светильник на наличие повреждений во время транспортировки. Не эксплуатируйте и не устанавливайте изделие, которое выглядит поврежденным каким-либо образом. Для проведения проверки, ремонта или замены устройства обратитесь по месту его приобретения, предоставив устройство в полной комплектации.
- Перед началом любых электромонтажных работ убедитесь, что питание используемой цепи отключено.

Указания по установке

1. Удалите с изделия все упаковочные материалы. Будьте внимательны, чтобы не выбросить аксессуары, которые могут находиться в упаковке. Чтобы облегчить сборку, положите крепление на бок на гладкую поверхность, защищенную от царапин.
2. С помощью прилагаемого шестигранного ключа (G) ослабьте установочный винт (H) фиксатора провода на гайке (F).
3. Открутите гайку (F) от потолочной чаши (E) и монтажного кронштейна (C), вращая ее против часовой стрелки, и сдвиньте потолочную чашу (E) вниз по подвесному проводу (I).
4. Используйте монтажный кронштейн (C) в качестве шаблона для разметки положения отверстий под винты на потолке.
5. Определите необходимую длину подвеса для установки. Для этого протяните излишек подвесного провода (I) через монтажный кронштейн (C) и закрепите его фиксатором провода (L).
6. Закрепите монтажный кронштейн (C) на потолке с помощью винтов (D) и дюбелей (A) подходящего размера. Убедитесь, что

используемые винты (D) и дюбели (A) подходят для монтажной поверхности и окружающих условий.

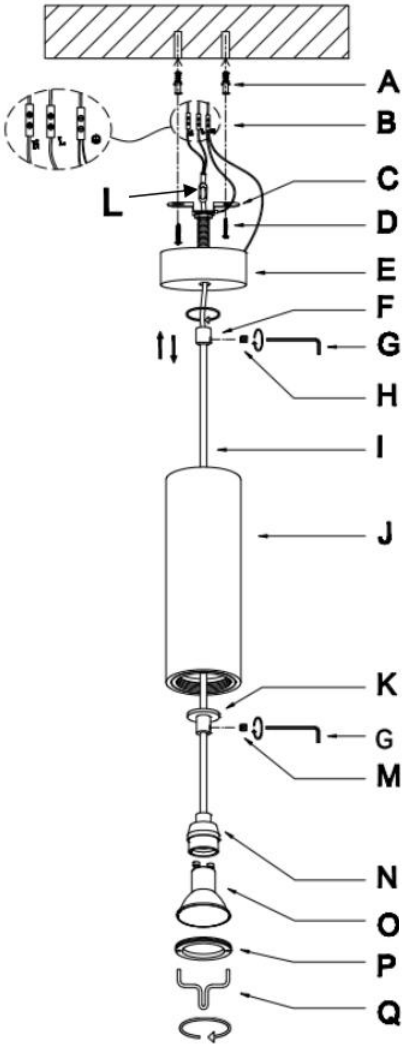
7. Подключите сетевой провод к клеммной колодке (B).

Сетевой провод	Провод светильника / Клеммная колодка
Заземление — желтый/зеленый	Желтый/зеленый ⏚
Нейтраль — синий или черный	Синий или N
Фаза — коричневый или красный	Коричневый или L

ПРИМЕЧАНИЕ. Этот светильник является устройством класса I и должен быть заземлен при подключении и установке.

Убедитесь, что провода надежно закреплены и не оголены.

8. Установите потолочную чашу (E) обратно на монтажный кронштейн (C) и закрепите гайкой (F) снизу.
9. Затяните установочный винт (H) фиксатора провода с помощью прилагаемого шестигранного ключа (G). Следите за тем, чтобы не перетянуть и не повредить провод.
10. Высота патрона (N) может регулироваться в зависимости от используемой лампы GU10. Ослабьте установочный винт (M) фиксатора провода на гайке (K) прилагаемым шестигранным ключом (G) и отрегулируйте длину провода внутри плафона (J). Затяните установочный винт (M) фиксатора провода, чтобы снова закрепить гайку (K).
11. Установите лампу (O) (не входит в комплект) в патрон (N). Не превышайте максимально допустимую мощность. **ПРИМЕЧАНИЕ.** Используйте только светодиодную лампу.
12. Установите крышку плафона (P) на плафон (J) с помощью U-образного инструмента (Q).
13. После установки включите светильник, чтобы проверить его работу и наслаждаться новым осветительным прибором.



(не входит в комплект)

Советы по безопасному использованию

- Перед выполнением любого технического обслуживания, чистки, замены лампы или какой-либо регулировки светильника обязательно убедитесь, что питание выключено и светильник остыл.
- Во избежание травм или повреждения светильника перед подключением питания убедитесь, что провода питания и винты надежно закреплены.
- Выберите подходящее место вдали от жидкостей и опасных предметов.
- Для очистки используйте влажную чистую ткань. Не замачивайте и не погружайте светильник в воду или другие жидкости.
- Убедитесь, что светильник не контактирует с агрессивными химикатами, растворителями, абразивными чистящими средствами и т. д.

Технические характеристики	
Артикул	01816549
Цвет	БРОНЗА / ТРАВЕРТИН
Номинальное напряжение	220-240V~ 50Hz
Номинальная мощность	Макс. 10 Вт (только светодиодная лампа)
Патрон	GU10
Масса	1,5 кг
Размеры розетки подвеса	Высота: 30 мм Диаметр: 80 мм
Размеры светильника	Высота: 190 мм Диаметр: 70 мм Высота подвеса: 2000 мм

TRAVIATO CILINDRIČNA VISILICA SA 1 SVETLOM

SKU# 01816549

Nominalni napon 220-240 V~, 50 Hz

Pre sastavljanja, postavljanja i upotrebe ove svetiljke, pažljivo pročitajte i pratite sva uputstva da obezbedite pravilan rad i bezbednost svetiljke. Sačuvajte ova uputstva za buduće potrebe.

Garancija

- Ovaj luster je pokriven 5-godišnjom garancijom. Garancija je od datuma kupovine, ne od datuma instalacije. Sačuvajte dokaz o kupovini.
- Garancija će biti nevažeća ako dođe do štete usled nepravilnog korišćenja ili modifikacije lustera.
- Nepridržavanje uputstava u ovom priručniku može da poveća rizik od štete ili povrede i poništiće garanciju.

Uslovi instalacije

- Ovaj luster treba da montira kvalifikovani licencirani električar.
- Svo ožičenje i instalacija lustera mora da bude prema poslednjim lokalnim i nacionalnim pravilima za ožičenje.
- Ovaj luster je proizvod Klase I i mora da bude uzemljen tokom ožičavanja i instalacije.
- Ne prekoračujte maksimalnu nominalnu snagu u vatima.
- Izaberite pogodno mesto za instalaciju:
  - Ova lampa je pogodna samo za upotrebu u zatvorenom prostoru.
  - Montažna tačka mora da podržava 2 puta težinu lustera.
  - Ako instalirate luster u području sklonom vlazi, osigurajte da područje bude dobro provetreno i da se koristi izduvni ventilator sa odgovarajućim svojstvima, ako je potreban. Oštećenja ili korozija izazvani vlagom nisu nedostatak proizvoda i kao takvi nisu pokriveni garancijom.
- Vodite računa da ne povlačite električne žice tokom raspakivanja jer to može da ošteti spoj.
- Položite sve komponente na glatku površinu i vodite računa da nijedna komponenta ne nedostaje pre sklapanja. Ako neki delovi nedostaju, vratite kompletan proizvod na mesto kupovine radi pregleda ili zamene.
- Proverite da li je luster oštećen tokom transporta. Ne koristite/instalirajte proizvod koji izgleda oštećeno na bilo koji način. Vratite kompletan proizvod na mesto kupovine radi pregleda, popravke ili zamene.
- Osigurajte da napajanje u kolu na kom radite bude ISKLJUČENO pre no što započnete bilo kakav električni rad.

Smernice za instalaciju

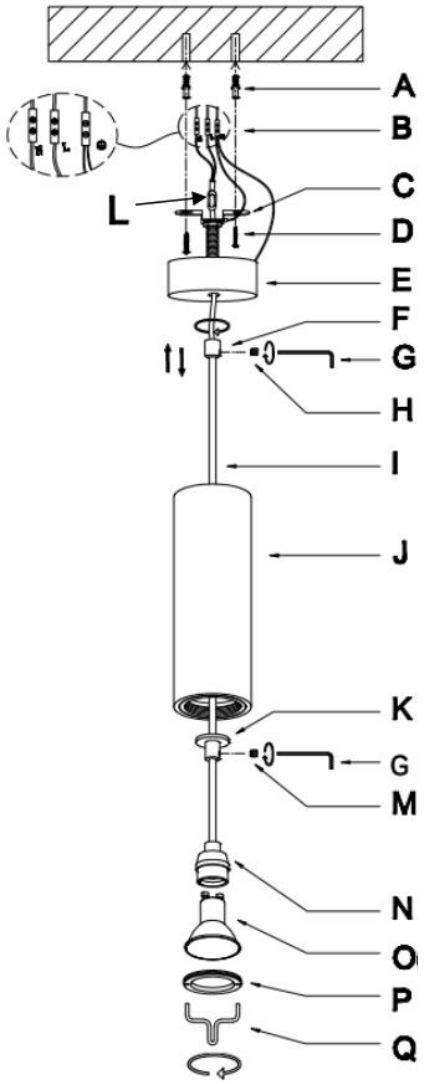
1. Uklonite sav materijal pakovanja sa proizvoda i pazite da ne bacite dodatke koji su možda skriveni u materijalu pakovanja. Radi lakšeg sklapanja, položite uređaj na bočnu stranu na glatku površinu koja ne grebe.
2. Pomoću inbus ključa (G, priložen) olabavite vijak sidrišta kabla (H) na matici (F).
3. Olabavite maticu (F) sa kutije (E) i montažnog nosača (C) tako što ćete je okrenuti suprotno kazaljki na satu i prevucite kutiju (E) dole niz kabl vešanja (I).
4. Koristite montažni nosač (C) kao šablon da označite položaje vijaka na plafonu.
5. Utvrdite dužinu vešanja potrebnu za instalaciju tako što ćete povući višak dužine kabla vešanja (I) kroz montažni nosač (C) i učvrstiti sidrištem kabla (L).
6. Instalirajte montažni nosač (C) na plafon pomoću montažnih vijaka (D) i sidara (A) odgovarajuće veličine. Osigurajte da vijci (D) i sidra (A) koje koristite budu pogodni za montažnu površinu i neposredno okruženje.

7. Povežite žicu napajanja strujom na terminalni blok (B).

Žica napajanja strujom	**Žica lustera / terminalni blok**
Uzemljenje – žuta/zelena	Žuta/zelena ⏚
Neutralna – plava ili crna	Plava ili N
Živa – smeđa ili crvena	Smeđa ili L

NAPOMENA: Ovaj luster je proizvod klase I i mora da bude uzemljen tokom ožičavanja i instalacije.
Osigurajte da žice budu učvršćene i da gole žice ne budu izložene.

8. Instalirajte kutiju (E) nazad na montažni nosač (C) i učvrstite je zatezanjem matice (F) na donjem delu.
9. Zategnite vijak sidrišta kabla (H) inbus ključem (G, priložen). Vodite računa da ne zategnete previše i ne oštetite kabl vešanja.
10. Visina držača lampe (N) može da se podesi u skladu sa GU10 kuglom koju koristite. Olabavite vijak sidrišta kabla (M) na matici (K) pomoću inbus ključa (G, priložen) i podesite dužinu kabla unutar abažura (J). Zategnite vijak sidrišta kabla (M) da biste učvrstili maticu (K) ponovo.
11. Instalirajte sijalicu (O - nije priložena) u držač lampe (N). Ne prekoračujte oznaku maksimalne snage.
NAPOMENA: Samo LED sijalica se koristi.
12. Instalirajte poklopac abažura (P) na abažur (J) pomoću alata u obliku slova U (Q).
13. Nakon instalacije, uključite luster da biste ga testirali i uživajte u svom novom rasvetnom proizvodu.



(nije priloženo)

Sigurnosni saveti

- Uvek osigurajte da napajanje bude ISKLJUČENO i da se luster ohladio pre vršenja bilo kakvog održavanja, čišćenja, menjanja lampi ili vršenja bilo kakvih podešavanja lustera.
- Da biste izbegli povredu ili oštećenje lustera, osigurajte da dovodi napajanja i vijci budu učvršćeni pre spajanja napajanja.
- Izaberite pogodnu lokaciju dalje od tečnosti i opasnosti.
- Za čišćenje, obrišite vlažnom čistom krpom. NE natapajte niti uranjajte luster u vodu ili druge tečnosti.
- Osigurajte da luster ne dođe u kontakt sa korozivnim hemikalijama/rastvaračima ili abrazivnim sredstvima za čišćenje itd.

Specifikacije

SKU br.	01816549
Boja	BRONZANI FINIŠ / TRAVERTIN
Nominalni napon	220-240 V~, 50 Hz
Nominalna snaga u vatima	10 W maks. (samo LED sijalica)
Držač lampe	GU10
Težina	1,5 kg
Dimenzije kutije	Visina: 30 mm, prečnik: 80 mm
Dimenzije lustera	Visina: 190 mm, prečnik: 70 mm, vešanje: 2000 mm

ZÁVESNÉ VALCOVÉ SVIETIDLO TRAVIATO 1

SKU# 01816549

Menovité napätie 220-240 V~ 50 Hz

Na zabezpečenie správnej funkcie a bezpečnosti si pred montážou, inštaláciou a používaním tohto svietidla pozorne prečítajte a dodržiavajte všetky pokyny. Pokyny si uschovajte pre budúce použitie.

Záruka

- Na toto svietidlo sa vzťahuje 5-ročná záruka. Záruka platí od dátumu nákupu, nie od dátumu inštalácie. Uschovajte si doklad o kúpe.
- Záruka zaniká, ak dôjde k poškodeniu v dôsledku nesprávneho používania alebo úpravy svietidla.
- Nedodržanie pokynov uvedených v tejto príručke môže zvýšiť riziko poškodenia alebo zranenia a viesť k zániku záruky.

Požiadavky na inštaláciu

- Toto svietidlo by mal inštalovať kvalifikovaný licencovaný elektrikár.
- Všetky zapojenia a inštalácie svietidla musia byť v súlade s najnovšími miestnymi a národnými predpismi pre elektroinštaláciu.
- Toto svietidlo je výrobok triedy I a počas zapojenia a inštalácie musí byť uzemnené.
- Neprekračujte maximálny príkon.
- Vyberte vhodné miesto na inštaláciu:
  - Toto svietidlo je vhodné iba na použitie vo vnútorných priestoroch.
  - Montážny bod musí uniesť 2-násobok hmotnosti svietidla.
  - Ak inštalujete svietidlo do priestoru náchylného na vlhkosť, zabezpečte, aby bol priestor dobre vetraný, a ak je to potrebné, použite odsávací ventilátor s vhodnou kapacitou. Poškodenie alebo korózia spôsobené vlhkosťou nie sú chybou výrobku, a preto sa na ne nevzťahuje záruka.
- Dávajte pozor, aby ste počas vybaľovania neťahali za elektrické káble, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu pripojenia.
- Pred zostavením rozložte všetky komponenty na hladký povrch a skontrolujte, či nechýbajú žiadne komponenty. Ak chýbajú diely, vráťte kompletný výrobok na miesto nákupu na kontrolu alebo výmenu.
- Skontrolujte, či sa svietidlo počas prepravy nepoškodilo. Nepoužívajte/neinštalujte žiadny výrobok, ktorý sa zdá byť akýmkoľvek spôsobom poškodený. Kompletný výrobok vráťte na miesto nákupu na kontrolu, opravu alebo výmenu.
- Pred začatím akýchkoľvek elektrických prác sa uistite, že napájanie obvodu, na ktorom pracujete, bolo vypnuté.

Inštalačné pokyny

1. Odstráňte z výrobku všetok obalový materiál a dávajte pozor, aby ste nevyhodili príslušenstvo, ktoré môže byť ukryté v obalovom materiáli. Montáž uľahčíte tak, že kovanie položíte na bok na hladký povrch, ktorý sa nepoškriabe.
2. Pomocou imbusového kľúča (G, súčasť balenia) uvoľnite upevňovaciu skrutku (H) na matici (F).
3. Povoľte maticu (F) na vrchnej časti (E) a montážnom držiaku (C) otočením proti smeru hodinových ručičiek a posuňte vrchnú časť (E) po závesnom kábli (I) nadol.
4. Použite montážny držiak (C) ako šablónu na označenie polôh skrutiek na strope.
5. Určite dĺžku závesu potrebnú pre vašu inštaláciu tak, že pretiahnete prebytočnú dĺžku závesného kábla (I) cez montážny držiak (C) a zaistíte ho pomocou kotviaceho prvku (L).

6. Namontujte montážny držiak (C) na strop pomocou montážnych skrutiek (D) a hmoždiniek (A) vhodnej veľkosti. Uistite sa, že použité skrutky (D) a hmoždinky (A) sú vhodné pre montážnu plochu a okolité prostredie.
7. Pripojte napájací vodič k svorkovnici (B).

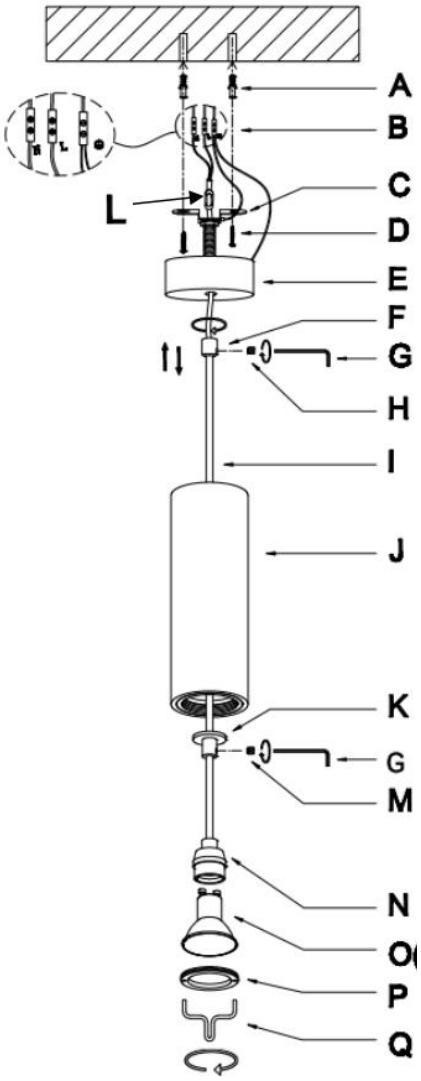
Sieťový napájací vodič	**Vodič svietidla / svorkovnica**
Zem - žltá/zelená	Žltá/zelená ⏚
Neutrálny - modrý alebo čierny	Modrá alebo N
Živý - hnedý alebo červený	Hnedá alebo L

POZNÁMKA: Toto svietidlo je výrobok triedy I a počas zapojenia a inštalácie musí byť uzemnené.

Uistite sa, že sú káble bezpečné a nie sú odkryté žiadne holé vodiče.

8. Namontujte vrchnú časť (E) späť na montážny držiak (C) a zaistite ju dotiahnutím matice (F) na spodnej strane.
9. Utiahnite upevňovaciu skrutku (H) pomocou imbusového kľúča (G, súčasť balenia). Dávajte pozor, aby ste kábel príliš neutiahli a nepoškodili ho.
10. Výšku pätice svetla (N) je možné nastaviť v závislosti od použitej žiarovky GU10. Povoľte upevňovaciu skrutku (M) na matici (K) pomocou imbusového kľúča (G, súčasť balenia) a nastavte dĺžku kábla vo vnútri tienidla (J). Utiahnite upevňovaciu skrutku (M) na upevnenie káblov, aby ste opäť zaistili maticu (K).
11. Vložte žiarovku (O – nie je súčasťou balenia) do pätice svetla (N). Neprekračujte maximálny menovitý príkon.
    POZNÁMKA: Používajte výlučne LED žiarovku.
12. Nasaďte kryt tienidla (P) na tienidlo (J) pomocou nástroja v tvare písmena U (Q).

Po inštalácii svietidlo zapnite, aby ste ho otestovali, a užite si svoj nový osvetľovací výrobok.



(nie je súčasťou balenia)

Bezpečnostné rady

- Pred vykonaním akejkoľvek údržby, čistenia, výmeny žiaroviek alebo akéhokoľvek nastavenia svetla sa vždy uistite, že je napájanie vypnuté a svetlo vychladlo.
- Aby ste predišli zraneniu alebo poškodeniu svietidla, pred pripojením napájania skontrolujte, či sú napájacie vodiče a skrutky zaistené.
- Vyberte vhodné miesto mimo dosahu kvapalín a nebezpečenstiev.
- Čistenie vykonajte utretím vlhkou čistou handričkou. Svietidlo nenamáčajte ani neponárajte do vody alebo iných kvapalín.
- Zabezpečte, aby svietidlo neprišlo do kontaktu s korozívnymi chemikáliami/rozpúšťadlami alebo abrazívnymi čistiacimi prostriedkami atď.

Špecifikácie	
SKU #	01816549
Farba	BRONZOVÁ ÚPRAVA / TRAVERTÍN
Menovité napätie	220-240 V~ 50 Hz
Menovitý príkon	Max. 10 W (Iba LED žiarovka)
Držiak lampy	GU10
Hmotnosť	1,5 kg
Rozmery striešky	V: 30 mm Priemer: 80 mm
Rozmery svietidla	V: 190 mm Priemer: 70 mm Zavesenie: 2000 mm

OKROGEL LESTENEC Z 1 LUČJO TRAVIATO

SKU# 01816549

Nazivna napetost 220–240V ~ 50Hz

Za pravilno delovanje in varnost pred sestavljanjem, namestitvijo in uporabo tega svetila natančno preberite in upoštevajte vsa navodila. Navodila shranite za uporabo v prihodnje.

Garancija

- Za svetilo velja 5-letna garancija. Garancija velja od datuma nakupa in ne od datuma namestitve. Shranite dokazilo o nakupu.
- Garancija ne velja, če je do škode prišlo zaradi neprimerne uporabe ali spreminjanja svetilke.
- Neupoštevanje navodil v tem priročniku lahko poveča tveganje škode ali poškodb in izniči veljavnost garancije.

Zahteve za namestitev

- To svetilo mora namestiti usposobljen električar z licenco.
- Vse ožičenje in namestitev svetila morata biti v skladu z najnovejšimi lokalnimi in državnimi predpisi o ožičenju.
- To svetilo je izdelek razreda I in mora biti med ožičenjem in namestitvijo ozemljeno.
- Največja nazivna moč ne sme biti presežena.
- Izberite primerno mesto za namestitev svetila:
  - Ta svetilka je primerna le za uporabo v notranjih prostorih.
  - Mesto namestitve mora biti zmožno nositi 2-kratno težo svetila.
  - Če nameščate svetilo v prostor, ki je nagnjen k vlagi, zagotovite dobro prezračevanje prostora in po potrebi uporabite izpušni ventilator z ustrezno nazivno močjo. Škoda ali korozija, ki jo povzroči vlaga, ni napaka izdelka, zato v tem primeru garancija ne velja.
- Pazite, da med odstranjevanjem embalaže ne vlečete za električne kable, saj se ti lahko poškodujejo.
- Vse komponente položite na ravno površino in se pred sestavljanjem prepričajte, da nobena komponenta ne manjka. Če manjka kakšen sestavni del, vrnite celoten izdelek na prodajno mesto, kjer bo izdelek pregledan ali zamenjan.
- Preverite, če se je svetilka med prevozom poškodovala. Ne upravljajte/nameščajte nobenega izdelka, ki je kakor koli poškodovan. Vrnite celoten izdelek na prodajno mesto, kjer bo izdelek pregledan, popravljen ali zamenjan.
- Prepričajte se, da je napajanje tokokroga, na katerem delate, izklopljeno, preden začnete z električnimi deli.

Navodila za namestitev

1. Odstranite ves embalažni material z izdelka in pazite, da ne zavržete dodatkov, ki so morda skriti v embalažnem materialu. Za pomoč pri sestavljanju pribor položite na stran na gladko površino, odporno na praske.
2. Z imbus ključem (G, priložen) odvijte nastavitveni vijak za sidro vrvice (H) na matici (F).
3. Matico (F)odvijte s strehice (E) in montažnega nosilca (C), tako da jo zavrtite v nasprotni smeri urinega kazalca, in strehico (E) potisnite navzdol po vrvici za obešanje (I).
4. Za označevanje položajev vijakov na stropu kot šablono uporabite montažni nosilec (C).
5. Dolžino obešanja, ki jo potrebujete za namestitev, določite, tako da odvečno dolžino vrvice za obešanje (I) povlečete skozi montažni nosilec (C) in jo pritrdite s sidriščem vrvice (L).

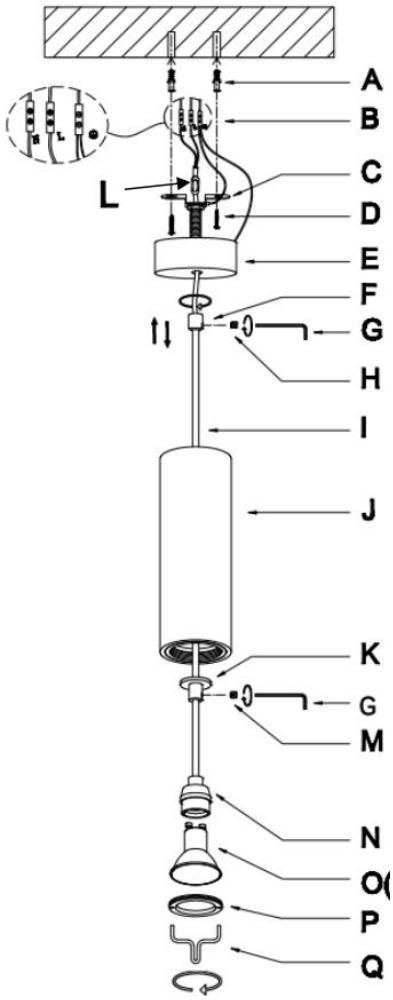
6. Montažni nosilec (C) namestite na strop z uporabo ustrezno velikih montažnih vijakov (D) in sider (A). Prepričajte se, da so uporabljeni vijaki (D) in sidra (A) primerni za montažno površino in okolico.
7. Priključite napajalni kabel na priključno ploščo (B).

Napajalni kabel	**Žica svetilke / priključna plošča**
Ozemljitev – rumena/zelena	Rumena/zelena ⏚
Nevtralna – modra ali črna	Modra ali N
Pod napetostjo – rjava ali rdeča	Rjava ali L

OPOMBA: Ta svetilka je izdelek razreda I in mora biti med ožičenjem in namestitvijo ozemljena.

Prepričajte se, da so vodniki varni in da niso izpostavljen goli vodniki.

8. Strehico (E) namestite nazaj na montažni nosilec (C) in ga pritrdite s privijanjem matice (F) na spodnji strani.
9. Nastavitveni vijak za sidro vrvice (H) privijte z imbus ključem (G , priložen). Pazite, da ne privijete preveč in poškodujete vrvice za obešanje.
10. Višino grla žarnice (N) je mogoče prilagoditi glede na uporabljeno bučo GU10. Z imbus ključem (G, priložen) odvijte namestitveni vijak za sidro vrvice (M) na matici (K) in prilagodite dolžino vrvice znotraj senčnika (J). Privijte nastavitveni vijak za pritrditev vrvice (M), da ponovno pritrdite matico (K).
11. V grlo žarnice (N) namestite žarnico (O – ni priložena). Ne prekoračite največje nazivne moči.
    OPOMBA: Uporablja se samo LED-žarnica.
12. Pokrov senčila (P) namestite na senčilo (J) s pomočjo orodja v obliki črke U (Q).
13. Po namestitvi vklopite svetilko, da preizkusite in uživate v svojem novem svetlobnem izdelku.



Ni priloženo

Varnostni namigi

- Pred kakršnim koli vzdrževanjem, čiščenjem, menjavo žarnic ali prilagajanjem svetilke se vedno prepričajte, da je napajanje IZKLOPLJENO in da se je svetilka ohladila.
- Da bi se izognili poškodbam ali poškodbam svetilke, se pred priključitvijo napajanja prepričajte, da so napajalni kabli in vijaki pritrjeni.
- Izberite primerno mesto proč od tekočin in nevarnosti.
- Za čiščenje uporabite mehko vlažno krpo. Izdelka NE namakajte v vodo ali druge tekočine.
- Prepričajte se, da svetilka ne pride v stik s korozivnimi kemikalijami/topili ali abrazivnimi čistili itd.

Specifikacije	
SKU #	01816549
Barva	BRONAST ZAKLJUČEK/TRAVERTIN
Nazivna napetost	220–240V ~ 50Hz
Nazivna moč	Najv. 10 W (samo LED-žarnica)
Držalo svetilke	GU10
Teža	1,5 kg
Dimenzije stropne rozete	V: 30 mm Premer: 80 mm
Dimenzije svetilke	V: 190 mm, premer: 70 mm, obešanje: 2000 mm

LÁMPARA COLGANTE CILÍNDRICA TRAVIATO DE 1 LUZ

SKU# 01816549

Tensión nominal: 220-240 V~ 50 Hz

Para garantizar un funcionamiento correcto y seguro, lea y siga todas las instrucciones detenidamente antes de montar, instalar y usar esta lámpara. Conserve estas instrucciones para consultas posteriores.

Garantía

- El aparato está cubierto por una garantía de 5 años. La garantía tiene efecto desde la fecha de compra, no desde la fecha de instalación.
  Por favor, conserve la prueba de compra.
- La garantía quedará anulada si se produce algún daño debido a un uso inadecuado o a la modificación de la lámpara.
- El incumplimiento de las instrucciones de este manual puede aumentar el riesgo de daños o lesiones y anulará la garantía.

Requisitos de instalación

- La instalación eléctrica debería efectuarla un electricista acreditado.
- Tanto el cableado como la instalación de este producto deben cumplir con los reglamentos locales y nacionales sobre instalaciones eléctricas.
- Esta lámpara es un producto de Clase I y deberá conectarse a tierra durante el cableado y la instalación.
- No exceda la potencia nominal máxima admitida.
- Seleccione una ubicación apropiada para la instalación:
  - Esta luminaria es adecuada únicamente para su uso en interiores.
  - El punto de montaje deberá soportar el doble del peso de la lámpara.
  - Cuando instale una luz en un lugar propenso a la humedad, asegúrese de que dicho lugar esté bien ventilado y que se utilice un ventilador de extracción apropiado si es necesario. Los daños o la corrosión causados por la humedad no se consideran fallos del producto y por lo tanto no están cubiertos por la garantía.
- Procure no tirar de ninguno de los cables cuando desembale el producto, ya que podría dañar las conexiones.
- Antes de comenzar el montaje, deposite todas las piezas sobre una superficie lisa y asegúrese de que no falte ninguna. Si falta alguna pieza, devuelva el producto completo al lugar donde realizó la compra para que lo examinen o reemplacen.
- Compruebe que la lámpara no haya sufrido daño alguno durante el transporte. No utilice ni instale ningún producto que parezca dañado en cualquier modo. Devuelva el producto completo al lugar donde realizó la compra para que lo examinen, reparen o sustituyan por otro.
- Asegúrese de que el circuito eléctrico en el que esté trabajando esté desconectado de la corriente antes de iniciar cualquier trabajo eléctrico.

Instrucciones de instalación

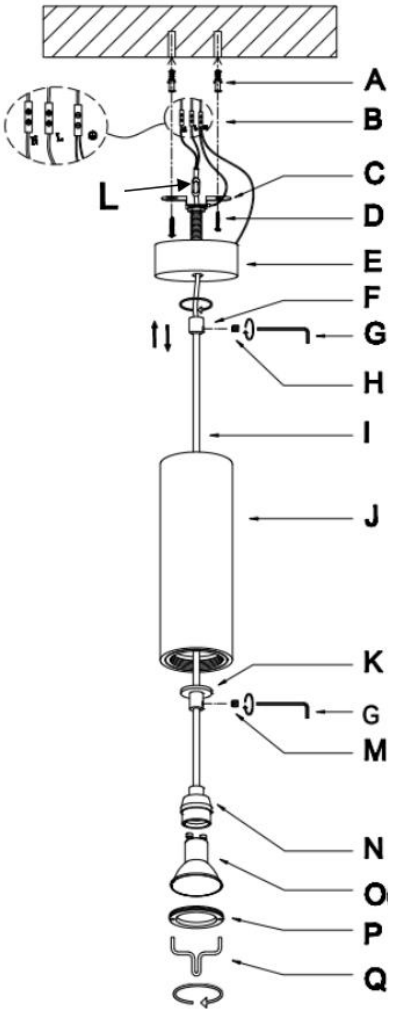
1. Retire todo el material de embalaje del producto, con cuidado de no desechar con él algún accesorio oculto. Para ayudar en el montaje, coloque el producto de lado sobre una superficie lisa que no raye.
2. Utilice una llave Allen (G, incluida) para aflojar el tornillo prisionero de anclaje del cable (H) situado en la tuerca (F).
3. Afloje la tuerca (F) del florón (E) y del soporte de montaje (C) girándola en sentido antihorario y deslice el florón (E) hacia abajo por el cable de suspensión (I).
4. Utilice el soporte de montaje (C) como plantilla para marcar las posiciones de los tornillos en el techo.
5. Determine la longitud de suspensión necesaria para su lugar de instalación pasando el exceso de cable de suspensión (I) a través del soporte de montaje (C) y fijándolo con el anclaje del cable (L).

6. Instale el soporte de montaje (C) en el techo utilizando tornillos de montaje del tamaño adecuado (D) y anclajes (A). Asegúrese de que los tornillos (D) y los anclajes (A) usados sean los apropiados para la superficie de montaje y el entorno circundante.
7. Conecte el cable de alimentación de red al bloque de terminales (B).

Cable de alimentación de red	**Cable de lámpara / Bloque de terminales**
Tierra – Amarillo/Verde	Amarillo/Verde ⏚
Neutro – Azul o Negro	Azul o N
Fase – Marrón o Rojo	Marrón o L

NOTA: Esta lámpara es un producto de Clase I y deberá conectarse a tierra durante el cableado y la instalación. Asegúrese de que los cables estén seguros y que no haya cables desnudos expuestos.

8. Vuelva a colocar el florón (E) en el soporte de montaje (C) y sujételo apretando la tuerca (F) en la parte inferior.
9. Apriete el tornillo prisionero de anclaje del cable (H) con la llave Allen (G, incluida). Tenga cuidado de no apretarlo demasiado y dañar el cable de suspensión.
10. La altura del portalámparas (N) se puede ajustar en función de la bombilla GU10 que se utilice. Afloje el tornillo prisionero de anclaje del cable (M) en la tuerca (K) con la llave Allen (G, incluida) y ajuste la longitud del cable dentro de la pantalla (J). Apriete el tornillo prisionero de anclaje del cable (M) para volver a fijar la tuerca (K).
11. Instale una bombilla (O - no incluida) en el portalámparas (N). No exceda la potencia nominal máxima admitida. **NOTA:** Solo se utiliza una bombilla LED.
12. Instale la cubierta de la pantalla (P) en la pantalla (J) con la herramienta en forma de U (Q).
13. Después de la instalación, encienda la lámpara para probar y disfrutar de su nuevo producto de iluminación.



(no incluido)

Consejos de seguridad

- Asegúrese siempre de que la alimentación está desconectada y la lámpara se ha enfriado antes de realizar cualquier operación de mantenimiento, limpieza, cambio de bombillas o ajuste de la lámpara.
- Para evitar lesiones o daños en la lámpara, asegúrese de que los cables de corriente y los tornillos estén bien fijados antes de abrir el paso de la corriente.
- Elija una ubicación apropiada que esté alejada de líquidos y otros peligros.
- Utilice un paño limpio y húmedo para limpiarla. NO remoje o sumerja el producto en el agua u otros líquidos.
- Asegúrese de que la lámpara no entre en contacto con disolventes o químicos corrosivos, limpiadores abrasivos, etc.

Especificaciones	
SKU #	01816549
Color	ACABADO BRONCE / TRAVERTINO
Tensión nominal	220-240 V~ 50 Hz
Potencia nominal	10W Máx. (Solo bombilla LED)
Portalámparas	GU10
Peso	1,5 kg
Dimensiones de la pantalla	Al.: 30 mm Diá.: 80 mm
Dimensiones de la lámpara	Al.: 190 mm Diá.: 70 mm Susp.: 2000 mm

TRAVIATO 1-LAMPA CYLINDERFORMAD PENDEL

SKU# 01816549

Märkspänning 220-240V~ 50Hz

För att garantera funktion och säkerhet, läs igenom och följ alla instruktioner noga innan montering, installation och användning av denna armatur. Spara instruktionerna för framtida referens.

Garanti

- Denna armatur täcks av en femårig garanti. Garantin gäller från inköpsdatumet och inte installationsdatumet. Spara inköpsbeviset.
- Garantin blir ogiltig om det finns skador som beroende på felaktig användning eller modifiering av armaturen.
- Om inte instruktionerna i denna manual följs kan det öka risken för skador eller personskador och kommer att göra garantin ogiltig.

Installationskrav

- Elektrisk installation ska utföras av en behörig licensierad elektriker
- All ledningsdragning och installation skall följa de senaste lokala och nationella reglerna för ledningsdragning.
- Denna armatur är en klass I produkt och måste jordas under ledningsdragning och installation.
- Överskrid inte den maximala wattmärkningen.
- Välj en lämplig plats för installationen:
  - Denna armatur är endast lämplig för användning i inomhusmiljöer.
  - Monteringspunkten måste kunna stödja två gånger vikten hos armaturen.
  - Om installationen av armaturen är i ett område nära fukt, se till att området är väl ventilerat och att en lämplig märkt utblåsfläkt används om så krävs. Skada eller korrosion på grund av fukt är inte ett produktfel och det täcks inte av garantin.
- Se till att inte dra i några elektriska ledningen under uppackningen eftersom det kan skada anslutningen.
- Lägg ut alla komponenterna på en plan yta och se till att inga komponenter saknas innan monteringen. Om någon del saknas, returnera hela produkten till inköpsstället för inspektion eller utbyte.
- Kontrollera om armaturen har skadats under transporten. Använd inte/installera någon produkt som verkar skadad på något sätt. Returnera hela produkten till inköpsstället för inspektion eller utbyte.
- Se till att strömkretsen som du är ansluten till har stängts AV innan några elektriska arbeten utförs.

Installationsanvisningar

1. Ta bort allt förpackningsmaterial från produkten och se till att inte några tillbehör kastas bort som kan vara dolda i förpackningsmaterialet. Som hjälp vid monteringen, lagg ur allt material på sidan på en plan och icke repkänslig yta.
2. Använd en insexnyckel (G, medföljer) för att lossa fästskruven (H) på muttern (F).
3. Lossa muttern (F) från kåpan (E) och monteringsfästet (C) genom att vrida den moturs och skjut kåpan (E) nedåt längs upphängningssladden (I).
4. Använd monteringsfästet (C) som mall för att markera skruvhålen i taket.
5. Bestäm vilken längd på upphängningssladden som krävs för din installation genom att dra den överskjutande delen av upphängningssladden (I) genom monteringsfästet (C) och fästa den med sladdfästet (L).
6. Montera fästet (C) i taket med hjälp av monteringsskruvar (D) och pluggar (A) av lämplig storlek. Se till att

de skruvar (D) och förankringar (A) som används är lämpliga för monteringsytan och den omgivande miljön.

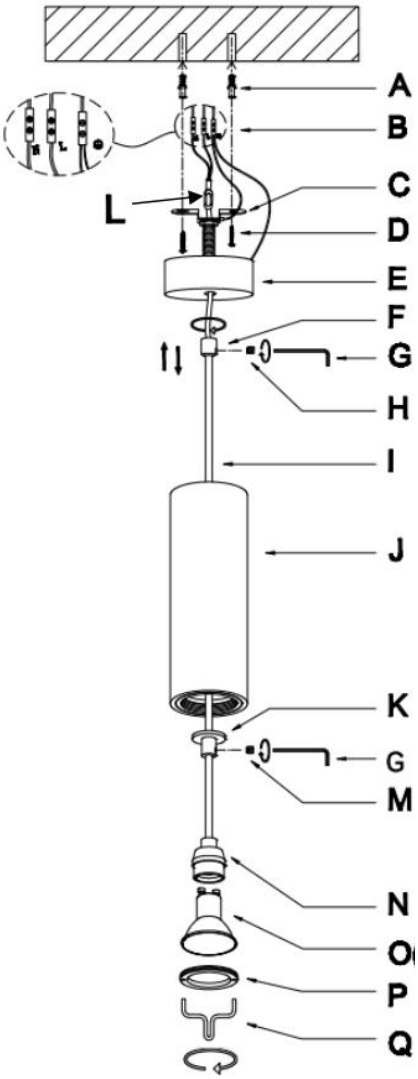
7. Anslut nätkabeln till kopplingsplinten (B).

Nätkabel	**Armaturkabel / Kopplingsplint**
Jorden – Gul/Grön	Gul/Grön ⏚
Neutral – Blå eller Svart	Blå eller N
Strömförande – Brunt eller rött	Brun eller L

NOTERA: Denna armatur är en klass I-produkt och måste jordas under kabeldragning och installation.

Se till att kablarna är säkrade och att inga blottade kablar är exponerade.

8. Sätt tillbaka kåpan (E) på fästet (C) och dra åt muttern (F) på undersidan för att fästa den.
9. Dra åt skruven (H) som håller fast sladden med en insexnyckel (G, medföljer). Se till att inte dra åt för hårt så att upphängningssladden skadas.
10. Lamphållarens höjd (N) kan justeras beroende på vilken GU10-glödlampa som används. Lossa skruven (M) som håller fast sladden på muttern (K) med insexnyckeln (G, medföljer) och justera sladdens längd inuti lampskärmen (J). Dra åt fästskruven (M) för att åter fästa muttern (K).
11. Sätt i en glödlampa (O – ingår ej) i lampfattningen (N). Överskrid inte den maximala effekten.
    NOTERA: Endast LED-lampor används.
12. Montera skärmskyddet (P) på skärmen (J) med hjälp av det U-formade verktyget (Q).
13. Efter installationen slår du på armaturen för att testa den och njuta av din nya belysning.



(medföljer inte)

Säkerhetstips

- Se alltid till att strömmen är AVSTÄNGD och att armaturen har svalnat innan du utför underhåll, rengöring, byter lampor eller gör några justeringar på armaturen.
- För att undvika personskador eller andra skador på armaturen se till att strömledningarna och skruvarna är fastsatta innan strömmen ansluts.
- Välj en lämplig plats undan från vätskor och faror.
- Rengör med en fuktig och ren trasa. Blötlägg INTE eller doppa ned armaturen i vatten eller andra vätskor.
- Se till att armaturen ina kommer i kontakt med korrosiva kemikalier/lösningsmedel eller slipande rengöringsmedel.

Tekniska specifikationer	
SKU #	01816549
Färg	BRONEFINISH / TRAVERTIN
märkspänning	220-240V~ 50Hz
Märkeffekt	Max. 10 W (Endast LED-lampa)
Lamphållare	GU10
Vikt	1,5 kg
Kapellmått	H: 30 mm Diameter: 80 mm
Armaturens mått	H: 190 mm Diameter: 70 mm Upphängning: 2000 mm